



LE FRANCHES-MONTAGNES DER FREIBERGER

NUMÉRO SPÉCIAL
AVEC SUPPLÉMENT
AGRITOURISME ET CHEVAUX

SPEZIALAUSGABE
MIT ZUSATZ
AGROTURSIMUS
UND PFERDE



RÉGIONS

**Concours de poulains
au lac de Sempach 05**

REGIONEN

**Fohlenschau
am Sempachersee 05**

Sommaire / Inhalt

RÉGIONS

- 04 Schüpfheim (LU): 20 ans en série
- 05 Sempach: Concours de poulains au lac de Sempach
- 06 Marsens (FR): Concours de l'Association d'élevage de la Gruyère
- 07 Planfayon: Triste météo mais éleveurs heureux
- 08 Jeuss: «Luc», champion des poulains à Jeuss
- 09 Berne: Test en terrain au Centre équestre national
- 12 Beaux résultats au Concours d'automne du SCV
- 20 Eggwil: Pleins feux sur l'élevage chevalin de l'Oberemmental
- 21 Sumiswald: Une belle vitrine de l'élevage dans l'Unteremmental

INTERNATIONAL

- 10 Des FM au Kosovo
- 22 Relève assurée en Belgique: jeunes éleveurs, cavaliers, meneurs...

11 LES COUPS DE CŒUR DE LA RÉDACTION

INFOS FSFM

- 14 Communications de la gérance

HARAS

- 16 Nouvelles dispositions dans le droit agraires: conséquences pour les éleveurs

MON FM ET MOI

- 26 La voie express

NATIONAL FM

- 04 Schüpfheim (LU): 20 Jahre in Serie
- 05 Sempach: Fohlenschau am Sempachersee
- 06 Marsens (FR): Schau der Greyerzer Zuchtgenossenschaft
- 07 Plaffeien: Wetterpech und Züchterglück
- 08 Jeuss: Siegerfohlen in Jeuss heisst Luc
- 09 Bern: Feldtest im Kompetenzzentrum rund um das Pferd
- 13 Schöne Resultate am Herbst-Concours des SCV
- 20 Eggwil: Oberemmentaler Pferdezucht präsentierte sich
- 21 Sumiswald: Schöner Unteremmentaler Zuchtquerschnitt

INTERNATIONAL

- 10 Freiberger in Kosovo
- 23 In Belgien ist der Nachwuchs gesichert: junge Züchter, Reiter, Fahrer...

11 LIEBLINGE DER REDAKTION

INFOS SFV

- 15 Mitteilungen der Geschäftsstelle

GESTÜT

- 18 Neue Bestimmungen für Pferdehaltende haben Konsequenzen auf die Direktzahlungen

MEIN FREIBERGER UND ICH

- 27 Auf der Schnellstrasse



Éditeur

Herausgeber

Fédération suisse du
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERVERBAND
Federazione Svizzera
della razza FRANCHES-MONTAGNES
Les Longs Prés
1580 Avenches
www.fm-ch.ch

Président FSFM

Präsident SFV

Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Jean-Paul Gschwind

Administration et abonnements

Administration und Aboverwaltung

Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
info@fm-ch.ch
abo@fm-ch.ch
(Abonnements/Aboverwaltung)

Rédaction

Redaktion

Katelijne Dick
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces

Verantwortliche für Werbung und Inserate

Josiane Froidevaux, Saignelégier,
Tél. 079 813 00 29,
djo.froidevaux@bluewin.ch
Administration
Gérance FSFM,
Marie-José Godel,
Tél. 0041 26 676 63 31,
m-j.godel@fm-ch.ch

Collaborateurs permanents

Ständige Mitarbeiter

Claire Bertholet
Rolf Bleisch
Philippe Chopard
Véronique Erard-Guenot
Françoise Krier
Karin Rohrer

Traduction

Übersetzung

Dominique et Didier Blanc
Daniela Gmür
Wendy Holden

Préresse et impression

Druckvorstufe und Druck

Pressor SA, Delémont

Paraît 12 x par année

Erscheint 12 x jährlich

12.12.2017 / 02.02.2018 / 27.02.2018

Délais d'insertion

Inserateannahmeschluss

08.01.2018 pour l'édition de janvier
17.01.2018 pour l'édition de février
14.02.2018 pour l'édition de mars

Abonnement annuel

Jahres-Abonnementspreise

Membres de syndicat d'élevage CH
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.–
Non-mbres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 75.–
EU: Fr. 65.– Euros

Paiement pour la Suisse

Zahlung für die Schweiz

BCF Fribourg
Compte/Konto 25 01 136.403-04

Etranger

Ausland

Raiffeisenbank Much-Ruppichterth
BLZ 37069524 – Deutschland
Compte/Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à:
FSFM
CP 190, Les Longs Prés
1580 Avenches



Couverture / Frontblatt

Concours de poulains de Sempach:
Roland Kathriner avec ses deux
champions Carino vom Sagenhof
et Nelia vom Sagenhof
Fohlenschau in Sempach: Roland
Kathriner mit seinen zwei Siegerfohlen
Carino vom Sagenhof und Nelia vom
Sagenhof

Photo/Foto: Karin Rohrer

Edito



Stéphane Klopfenstein
Gérant FSFM
SFV Geschäftsführer

Un cheval de qualité grâce à la sélection

Les concours de poulains 2017 sont maintenant terminés et, du coup, les éleveurs ont aussi pour la plupart pris la décision de garder ou non leurs poulains pour l'élevage. Dans moins de deux mois, nous serons à la sélection nationale des étalons à Glovelier. Lors de cette manifestation, 5-6% des poulains mâles nés en 2015 auront été gardés pour être présentés à l'âge de 3 ans.

Avec ces deux exemples, je voudrais illustrer l'importance de la sélection des chevaux FM. Si nous avons aujourd'hui un cheval exceptionnel, aussi bien dans sa morphologie, ses performances que son caractère, c'est grâce au travail de sélection. Celui-ci s'opère par les choix des éleveurs de garder ou non des poulains, respectivement d'élever ou non des futurs étalons ou futures juments, et par le système de sélection en vigueur dans notre élevage FM.

Dans un marché très libéralisé, seuls les chevaux de qualité répondant à la demande des clients auront des chances d'être vendus et, au final, de donner du plaisir à leurs acquéreurs. Nous entendons parfois des voix demandant moins de rigueur dans la sélection. Je suis convaincu que si la FSFM prenait une telle voie, cela ne favorisait pas la qualité de notre cheval FM.

Le numéro que vous avez entre les mains est spécial dans le sens qu'il comprend un supplément «Agrotourisme et chevaux». Avec ce supplément, élaboré en collaboration avec Agrotourisme Suisse, nous voulons mieux faire connaître notre cheval aux clients qui font des séjours touristiques dans les exploitations fournissant des prestations avec des chevaux. Cette publicité se fera par la distribution de ce magazine auprès des prestataires d'Agrotourisme Suisse qui les mettront à disposition de leurs clients.

Je souhaite à toutes et à tous une agréable lecture et une bonne fin d'année.

Dank Selektion ein hochwertiges Pferd

Inzwischen sind alle Fohlenschauen von 2017 über die Bühne und die meisten Züchter haben daraufhin auch entschieden, ob sie ihre Fohlen für die Zucht behalten wollen oder nicht. In weniger als zwei Monaten findet in Glovelier die nationale Hengstselektion statt. Zur Zeit dieser Veranstaltung werden 5-6% der im Jahr 2015 geborenen, männlichen Fohlen für ihre Präsentation im Alter von 3 Jahren behalten worden sein.

Mit diesen beiden Beispielen, will ich die Bedeutung der Selektion der FM Pferde veranschaulichen. Wenn wir heute ein bezüglich seiner Morphologie, seiner Leistungen und seines Charakters aussergewöhnliches Pferd haben, verdanken wir dies der Selektionsarbeit. Diese besteht in der Wahl der Züchter, die Fohlen zu behalten oder nicht, respektive die künftigen Hengste und künftigen Stuten aufzuziehen oder nicht und auf der anderen Seite dem geltenden Selektionssystem in unserer FM Zucht.

In einem sehr liberalisierten Markt können nur jene hochwertigen Pferde verkauft werden, die den Ansprüchen der Kunden genügen und die schlussendlich ihrem Käufer auch Freude bereiten werden. Manchmal hören wir Voten für eine weniger strenge Selektion. Ich bin überzeugt, wenn der SFV einen solchen Weg beschritte, wäre das der Qualität unseres FM Pferdes abträglich.

Dieses Magazin, das Sie nun in den Händen halten, ist speziell, denn es enthält eine Beilage «Agrotourismus und Pferde». Mit dieser Beilage, die wir zusammen mit Agrotourismus Schweiz erarbeitet haben, wollen wir bei den Gästen, die Ferien auf Betrieben machen, die Aktivitäten mit Pferden anbieten, die Bekanntheit unseres Pferdes erhöhen. Bei den Anbietern von Agrotourismus Schweiz wird unser Magazin als Werbung verteilt, damit es den Feriengästen zur Verfügung steht.

Ich wünsche allen eine angenehme Lektüre und einen guten Jahresendspurt.

DÉCEMBRE / DEZEMBER

ExpoHorse - die besondere Schweizer Pferdemesse

Zürich/ZH 01-03.12

Salon du Cheval Paris

France/Frankreich 25.11-03.12

JANVIER 2018 / JANUAR 2018

Sélection nationale des étalons FM

Nationale FM - Hengstselektion

Glovelier /Jura 12-13.01

Premier jour du TES, Haras national

1. Tag Stationstest, Nationalgestüt

Avenches (VD). 22.01

Cheval Passion - Avignon

Fance / Frankreich 15-19.01

MARS 2018 / MÄRZ 2018

Approbation des étalons, Haras national

Hengstkörung, Nationalgestüt

Avenches / VD 03.03.2018

Retrouvez toutes les dates des manifestations (sport et loisirs, TET, etc.) sur le site web de la FSFM: www.fm-ch.ch

Alle Daten von Veranstaltungen (Sport und Freizeit, FT, etc.) finden Sie auf der SFV Webseite: www.fm-ch.ch



20 ans en série

**CONCOURS FM DU SYNDICAT D'ÉLEVAGE CHEVALIN
DU DISTRICT D'ENTLEBUCH À SCHÜPFHEIM LU LE 6.9.2017**

À l'occasion du concours de poulains organisé dans l'Entlebuch, la famille Zemp (Bach) a été honorée à Schüpfheim pour son élevage avec la jument Viora, née en 1994, qui était accompagnée cette année de son 20^e poulain. 31 poulains ont été pointés au concours et deux étalons reproducteurs ont été présentés en main.

Chaque année, la famille Zemp a pu présenter au concours un poulain de Viora (Voltero). Beat Zemp, président d'honneur du SE du district d'Entlebuch, a toujours recouru au service des étalons du syndicat et n'a jamais participé à un concours de poulains autre que celui de la région. Cette fidélité de l'éleveur a été récompensée par les éloges du speaker Josef Graf qui avait trouvé beaucoup d'histoires très intéressantes et émouvantes sur les succès de l'élevage de la famille Zemp. Brigitte et Beat Limacher ont présenté leur étalon reproducteur Enrice (Euridice) et la famille Portmann était venue avec le géniteur Norton (Nolane). Hugo Piller officiait comme juge à ce concours.

Succès pour la famille Portmann

Luzia et Otto Portmann et leur fils Dominik étaient venus avec cinq poulains au concours. Cet immense travail en a cependant valu la peine, car quatre de leurs poulains se sont qualifiés pour le rappel. Hanniball v. Meierhof (Hermitage) est reparti avec les notes 9,8,8 et le titre de vainqueur chez les poulains et Henry v. Meierhof (Hermitage) a quant à lui quitté la place avec les notes 8,7,8 et une troisième place au classement. La famille d'éleveurs de Sigigen peut à juste titre être fière de ces deux représentants de la race très typés et très expressifs. Le gérant Roland Stadelmann a pris la deuxième place avec Don Colore VH (Don Athos). Ce poulain remarquable avec beaucoup de blanc mérite amplement son nom et est en plus doté de magnifiques allures: il a obtenu les notes 8,7,9. Chez les pouliches, c'est Nina E.L. (Novac vom Meierhof), une splendide et élégante pouliche de l'élevage de Bruno Emmenegger qui a pris la tête du rappel avec les notes 9,7,8. La deuxième place au classement est une nouvelle fois allée à la famille Portmann, cette fois avec Nayara v. Meierhof (Norton) et la troisième place à Roland Stadelmann avec Donna Amira VH (Don Athos).

20 Jahre in Serie

**FM PFERDESCHAU DER PFERDEZUCHTGENOSSENSCHAFT
AMT ENTLEBUCH IN SCHÜPFHEIM LU AM 6.9.2017**

Famille Zemp (Bach) in Schüpfheim wurde an der Fohlenschau im Entlebuch für die Zucht mit ihrer 1994 geborenen Stute 'Viora' geehrt, welche dieses Jahr ihr 20. Fohlen dabei hatte. 31 Fohlen liessen sich an der Schau punktieren und zwei Zuchthengste präsentierten sich an der Hand.

Jedes Jahr konnte Familie Zemp ein Fohlen aus 'Viora' (Voltero) an der Schau vorführen und Beat Zemp, Ehrenpräsident der PZG Amt Entlebuch, hat immer mit Genossenschaftshengsten gedeckt, war auch nie an einer auswärtigen Fohlenschau. Diese Züchtertreue wurde mit einer Laudatio von Speaker Josef Graf gewürdigt, welcher viel Spannendes und Bewegendes über die Zuchterfolge der Familie Zemp ausfindig gemacht hatte. Brigitte und Beat Limacher führten ihren Zuchthengst 'Enrice'

(Euridice) vor und Familie Portmann hatte Beschäler 'Norton' (Nolane) dabei. Gerichtet wurde die Schau von Hugo Piller.

Erfolgreiche Familie Portmann

Luzia, Otto und Sohn Dominik Portmann waren gleich mit fünf Fohlen an die Schau gereist. Der immense Aufwand sollte sich jedoch lohnen, da vier dieser fünf Fohlen in den Rappel kamen. So verliess 'Hanniball v. Meierhof' (Hermitage) mit den Noten 9,8,8 als Sieger-Hengstfohlen den Platz und 'Henry v. Meierhof' (Hermitage) mit 8,7,8 als Drittklassierter. Beides ganz typvolle und ausdrucksstarke Rassenvertreter, auf welche die Züchterfamilie aus Sigigen zu recht stolz sein darf. Im zweiten Rang positionierte sich der Geschäftsführer Roland Stadelmann mit 'Don Colore VH' (Don Athos). Der aparte Hengst

mit viel Weiss hat seinen Namen wahrlich zu Recht und zudem erwies er sich als enorm gangstark, erntete die Noten 8,7,9. Eine wunderschöne, elegante Pferdedame aus der Zucht von Bruno Emmenegger, nämlich 'Nina E.L.' (Novac vom Meierhof) führte den Stutenrappel an, dies mit den Noten 9,7,8. Die Ränge zwei und drei holten sich erneut Familie Portmann, diesmal mit 'Nayara v. Meierhof' (Norton) und Roland Stadelmann mit 'Donna Amira VH' (Don Athos).



1^{re} place chez les pouliches pour Nina E.L. (Novac vom Meierhof), à Bruno Emmenegger de Schüpfheim
1. Rang Stutfohlen für Nina E.L. (Novac vom Meierhof) von Bruno Emmenegger aus Schüpfheim

Texte et photos: Karin Rohrer

Text und Fotos: Karin Rohrer

Concours de poulains au lac de Sempach

**CONCOURS FM DU SYNDICAT D'ÉLEVAGE DE CHEVAUX
FRANCHES-MONTAGNES DU DISTRICT DE SURSEE-
HOCHDORF À SEMPACH, LE 6.9.2017**

Le syndicat d'élevage de chevaux franches-montagnes du district de Sursee-Hochdorf a organisé avec beaucoup d'engagement un concours de poulains vraiment réjouissant. Les 17 poulains inscrits ont investi la place de concours chacun dans son style personnel et 10 d'entre eux y ont défilé une deuxième fois pour le rappel.

Les étalons reproducteurs Casim et son père Cosimo (Clémenceau) débordaient d'énergie lors de la présentation au trot aux côtés de Roland Kathriner. Ce dernier avait inscrit quatre poulains qui se sont tous qualifiés pour le rappel. L'expert Heinz Mägli a fait l'éloge des poulains qui présentaient parfois d'excellentes allures: les deux poulains victorieux ont du reste décroché un neuf pour les allures. Mais il a également attribué la note neuf pour le type, à savoir à Estrada (Everton), une pouliche au rayonnement vraiment sensationnel appartenant à Cécile et Pius Estermann et qui s'est classée deuxième chez les pouliches. L'éleveuse ravie a embrassé sa pouliche et c'est exactement ces moments qui donnent aussi le sourire aux visiteurs présents autour de la place de concours.

Des poulains pour tous les goûts

Le concours s'avérait passionnant avec sa vaste palette de génétique: les 17 poulains étaient en effet issus de 15 étalons différents. Casim et Don Ovan du Clos Virat étaient les seuls à avoir deux descendants sur la place. Les autres étalons, dont Norton, Hidao ou Newton, n'étaient représentés que par un seul descendant. S'agissant des pouliches, on peut dire que celles qui ont été présentées par les éleveurs de la région ont fait leurs preuves. Nelia vom Sagenhof (Never BW) a obtenu les notes 8,7,9 et Don Ilaya vom Sagenhof (Don Caprio), classée troisième, a quant à elle décroché les notes 8,7,8: ces pouliches sont toutes deux issues de l'élevage de Roland Kathriner. Chez les poulains, on a pu voir Carino vom Sagenhof (Calypso du Padoc) survoler la place de concours, décrochant au passage les notes 8,7,9, ce qui a assuré la victoire à ce poulain à la belle tête. Lukas Hochstrasser avait amené Nino (Neckar) au concours et a pu de réjouir de la deuxième place de son poulain qui a obtenu les notes 8,7,8. Le troisième du lot était Hektor vom Kehrhof (Hamlet des ronds Prés), un élégant poulain avec beaucoup d'impulsion dans l'arrière main appartenant à Daniel Stucki.

Texte et photos: Karin Rohrer

2^e place chez les poulains pour Nino (Neckar),
à Lukas Hochstrasser de Hämikön
2. Rang Hengstfohlen für Nino (Neckar)
von Lukas Hochstrasser aus Hämikön

Fohlenschau am Sempachersee

**FM SCHAU VEREIN FREIBERGER-PFERDEZUCHT AMT
SURSEE-HOCHDORF IN SEMPACH, 6.9.2017**

Mit viel Engagement hat der Verein Freiburger-Pferdezucht Amt Sursee-Hochdorf eine gefreute Fohlenschau auf die Beine gestellt. 17 Fohlen verwandelten den Schauplatz in ihren persönlichen Laufsteg und 10 davon waren im späteren Rappel erneut zu bewundern.

Die Zuchthengste 'Casim' und sein Vater 'Cosimo' (Clémenceau) zeigten sich lauffreudig beim Vortrabren mit Roland Kathriner. Dieser hatte vier Fohlen am Start und alle kamen in den Rappel. Richter Heinz Mägli fand lobende Worte für die teils überaus gangstarken Fohlen, gab er doch den beiden Siegerfohlen eine Neun im Gang. Aber auch im Typ notierte er eine Neun und zwar bei 'Estrada' (Everton) von Cécile und Pius Estermann, zweite bei den Stutfohlen mit einer wirklich sensationellen Ausstrahlung. Überglücklich umarmte die Züchterin ihr Fohlen und genau solche Momente zaubern auch den Besuchern rund um den Schauplatz ein Lächeln aufs Gesicht.

Für jeden Geschmack etwas dabei

Spannend war die breit abgestützte Genetik, denn die 17 Fohlen stammen von 15 verschiedenen Hengsten ab. Einzig 'Casim' und 'Don Ovan du Clos Virat' hatten zwei Nachkommen auf dem Platz, die anderen Hengste wie 'Norton', 'Hidao' oder 'Newton' und so weiter waren „einzigartig vertreten“. Das Stutenmaterial der hiesigen Züchter darf als bewährt bezeichnet werden. Stutfohlen 'Nelia vom Sagenhof' (Never BW) erhielt die Noten 8,7,9 und die drittklassierte 'Don Ilaya vom Sagenhof' (Don Caprio) wurde mit 8,7,8 punktiert, beide aus der Zucht von Roland Kathriner. Er flog nur so über den Schauplatz, 'Carino vom Sagenhof' (Calypso du Padoc) und mit den Noten 8,7,9 war dem Hengstfohlen mit dem feinen Kopf der Sieg gewiss. Lukas Hochstrasser hatte 'Nino' (Neckar) an die Schau gebracht und durfte sich über den zweiten Rang bei den Hengstfohlen freuen, dies mit den Noten 8,7,8. Dritter im Bunde war der elegante 'Hektor vom Kehrhof' (Hamlet des ronds Prés) von Daniel Stucki, mit viel Schub aus der Hinterhand.

Text und Fotos: Karin Rohrer



Concours de l'Association d'élevage de la Gruyère

MARSENS (FR) | C'est par une agréable météo que 30 poulains ont été présentés le 6 septembre aux experts pour être jugés sur le magnifique site du manège de la famille Sottas.

Tous les chevaux, juments et poulains confondus, étaient admirablement bien préparés par leurs propriétaires.

11 poulains ont obtenu une moyenne de points supérieure à 21, ce qui leur a permis de participer au rappel. Ainsi, 4 pouliches et 7 poulains ont fait la fierté de leurs propriétaires.

La pouliche Luna par Erode, propriété de Joseph Brodard de La Roche, a décroché le premier rang avec les belles notes de 7/7/9. Ensuite, se partagent le second rang: Alaska par Erode, propriété de Nicolas et Benoît Romanens ainsi que Eclipse par Erode, propriété de Pierre-Pascal Piccand, avec les notes identiques de 7/7/8.

Tandis que chez les mâles, le poulain Tokki par Erode, propriété de Jacqueline Barras de La Roche, a reçu l'écharpe du vainqueur avec les bonnes notes de 8/8/8, vient ensuite Lorizon de la Tine par Legato, propriété de Michel Henchoz avec les notes de 8/7/8. A la suite du concours des poulains, les spectateurs, membres et juges ont pu apprécier l'étalon Lyroi appartenant à la famille Barras de La Roche. Agé de 15 ans, il affiche encore une belle prestance sous un tempérament calme et posé.

Pour conclure cette belle journée importante pour chaque éleveur, le juge les a félicités pour la qualité des bêtes présentées. Il a également complimenté l'Association pour l'organisation de la journée ainsi que les spacieuses infrastructures du concours réservées pour l'occasion.

Texte et photos: Cindy Tinguely

Grand vainqueur de ce concours de poulains, Tokki (Erode), propriété de Jacqueline Barras de La Roche
Grosser Sieger dieser Fohlenschau, Tokki (Erode), im Besitz von Jacqueline Barras aus La Roche



Schau der Greyerzer Zuchtgenossenschaft

MARSENS (FR) | Bei traumhaftem Wetter wurden am 6. September 30 Fohlen auf dem wunderbar gelegenen Reitplatz der Familie Sottas den Richtern zur Beurteilung präsentiert.

Alle Pferde, seien es nun Stuten oder Fohlen, waren von ihren Besitzern aufs Sorgfältigste vorbereitet worden.

11 Fohlen erhielten ein Punktemittel, das über 21 Punkten lag und konnten am Rappel teilnehmen. So sorgten 4 Stutfohlen und 7 Hengstfohlen für verdienten Stolz bei ihren Besitzern.

Das Stutfohlen Luna, aus Erode, Besitzer Joseph Brodard aus La Roche, kam mit den schönen Noten 7/7/9 auf den ersten Rang. Danach teilen sich den zweiten Rang: Alaska, aus Erode, Besitzer Nicolas und Benoît Romanens sowie Eclipse, aus Erode, Besitzer Pierre-Pascal Piccand, beide mit den Noten 7/7/8.

Bei den Hengstlein erhielt Tokki, aus Erode, Besitzerin ist Jacqueline Barras, La Roche, mit den guten Noten 8/8/8 die Siegerschärpe. Mit den Noten 8/7/8 folgt Lorizon de la Tine, aus Legato, Besitzer Michel Henchoz.

Nach der Fohlenschau konnten die Zuschauer, Mitglieder und Richter den Hengst Lyroi, aus dem Besitz der Familie Barras in La Roche, bewundern. Mit seinen 15 Jahren ist er immer noch eine stattliche Erscheinung mit einem ruhigen und gesetzten Temperament.

Zum Abschluss des schönen Tages, der für jeden Züchter bedeutend ist, gratulierte ihnen der Richter für die Qualität der präsentierten Tiere. Und er beglückwünschte die Genossenschaft für die gelungene Organisation des Tages und für die grosszügige Infrastruktur, die zur Verfügung stand.

Text und Fotos: Cindy Tinguely

La pouliche Luna par Erode, propriété de Joseph Brodard de La Roche, a décroché le premier rang
Das Stutfohlen Luna, aus Erode, Besitzer Joseph Brodard aus La Roche, erreichte den ersten Rang



Triste météo mais éleveurs heureux

Wetterpech und Züchterglück

CONCOURS DES POULAINS DU PZG À PLANFAYON

C'est le 9 septembre qu'a eu lieu à Planfayon le concours des poulains du syndicat d'élevage chevalin du district de Sense. 65 poulains se sont présentés par un temps humide et froid devant les membres du jury Heinz Mägli (Mümliswil) et David Barras (La Roche). Ils ont eu l'embarras du choix pour désigner le plus beau spécimen de chacune des quatre catégories. Les poulains suivants ont su les surprendre :

- ① Pouliches de janvier à mars : Carmen de Erich Krebs, Münchenwiler, origine Calypso du Padoc, notes 9/8/7
- ② Poulains de janvier à mars : Clooney de Hans Biemann, St. Silvester, origine Calypso du Padoc, notes 8/8/8.
- ③ Pouliches dès avril : Luna de Ueli Reichenbach, Lauenen b. Gstaad, origine Don Caprio, notes 8/8/8.
- ④ Poulains dès avril : Livai de Hugo Piller, Brünisried, origine Calypso du Padoc, notes 8/8/8.

Le concours et la qualité des poulains qui y ont défilé ont satisfait Hans Biemann (président du syndicat d'élevage chevalin du district de la Singine). En particulier, ce sont les descendants des deux étalons du syndicat Calypso du Padoc et Don Ovan du Clos Virat qui l'ont marqué. « 65 % des poulains de nos deux étalons en station ont atteint 21 points et plus », a analysé H. Biemann. Ce dernier a aussi été ravi du nombre de poulains présentés, ils comptaient également cinq poulains d'invités venus concourir à Plaffeien. Aucun recours n'a été enregistré.

Texte : Julia Overney / Photos : Alain Waser



FOHLENSCHAU DER PZG IN PLAFFEIEN

Am 9. September fand in Plaffeien die Fohlenschau der Pferde-zuchtgenossenschaft Sensebezirk statt. 65 Fohlen präsentierten sich bei nasskaltem Wetter den beiden Jury-Mitgliedern Heinz Mägli (Mümliswil) und David Barras (La Roche). Diese hatten die Qual der Wahl, aus den vier Kategorien die jeweils schönsten herauszupicken. Folgende Fohlen überzeugten :

- ① Stutfohlen Januar bis März : Carmen von Erich Krebs, Münchenwiler. Abstammung Calypso du Padoc, Noten 9/8/7.
- ② Hengstfohlen Januar bis März : Clooney von Hans Biemann, St. Silvester. Abstammung Calypso du Padoc, Noten 8/8/8.
- ③ Stutfohlen ab April : Luna von Ueli Reichenbach, Lauenen b. Gstaad, Abstammung Don Caprio, Noten 8/8/8.
- ④ Hengstfohlen ab April : Livai von Hugo Piller, Brünisried, Abstammung Calypso du Padoc, Noten 8/8/8.

Zufrieden mit der Fohlenschau und mit der Qualität der aufgeführten Fohlen zeigte sich Hans Biemann, Geschäftsführer der Pferde-zuchtgenossenschaft Sensebezirk. Vor allem die Nachkommen der beiden Genossenschaftshengste Calypso du Padoc und Don Ovan du Clos Virat überzeugten. « 65 % der Fohlen unserer beiden Stationshengste erzielten 21 und mehr Punkte », analysiert Biemann. Mit der Anzahl der aufgeführten Fohlen ist er ebenfalls zufrieden. Auch fünf Fohlen von Gästen wurden in Plaffeien aufgeführt. Rekurse gab es keine.

Text : Julia Overney / Fotos : Alain Waser



« Luc », champion des poulains à Jeuss

CONCOURS DES POULAINS FM DU SYNDICAT DES DISTRICTS DU LAC & DE LA BROYE À JEUSS, LE 12.9.2017

28 poulains ont été appréciés par la commission des juges sur la place de concours de la famille Spring à Jeuss, dont 11 ont été qualifiés pour le rappel. Les éleveurs du syndicat chevalin des districts de la Broye et du lac ont présenté leurs poulains à un public intéressé.

La première place du rappel, a été remportée par « Luc » (Landlord), le poulain de Jean-Marie Ducry de Russy. Ce magnifique alezan brûlé a été noté 9,8,7. Avec son type très expressif, il n'a pas séduit que les juges. Les experts Vincent Monin et le juge cantonal Bruno Suter ont désigné à la deuxième place « Neira de la Vy d'Avenches » (Happy-Day). C'est une pouliche extrêmement élégante appartenant à Gérard Jordan de Domdidier. Elle a quitté le ring avec les notes 8,8,8. La troisième place a été attribuée à la pouliche aux grandes balzanes « Capucine de la Vy d'Avenches » (Noble Cœur) à Pierre-Yves Jordan de Domdidier, qui a également été notée 8,8,8. En plus de son poulain vainqueur, Jean-Marie Ducry a pu classer au rappel les poulains « Charlie » (Calypso du Padoc) à la quatrième place et « Fleurette » (Landlord) à la cinquième place.

Miss Marché-Concours

Huits poulains n'ont pas eu besoin d'être chargés pour venir au concours, tous provenaient de l'élevage de la famille Spring. Carola et Tanja Spring étaient donc débordées par leurs chevaux mais aussi par les juments étrangères et leurs poulains qu'elles ont fait trotter. Pour les deux jeunes femmes, cela n'a posé aucun problème, car dans leur propre domaine familial, elles s'occupent de la formation de 30

franches-montagnes. Tanja Spring a été élue „Miss Semaine du cheval“ cette année au Marché Concours. Que ce soit en amaze, comme mannequin sur le podium, ou à l'interview sur l'élevage du franches-montagnes, cette jeune femme de 24 ans a su s'imposer face à la concurrence et a été heureuse de recevoir ce titre très spécial.

Durant le concours des poulains, on a également pu admirer un étalon d'élevage bai: « Helix » (Hendrix) appartenant à Andrea et Christian Schopfer-Kohli de Saanen.

Siegerfohlen in Jeuss heisst Luc

FM FOHLENSCHAU PG SEEBEZIRK & BROYE IN JEUSS, 12.9.2017

28 Fohlen stellten sich auf dem Schauplatz bei Familie Spring in Jeuss dem Richtergrremium und 11 kamen in den Rappel. Die Züchter der Pferdezuchtgenossenschaft Seebezirk und des Broye-Bezirks haben ihre Fohlen einem interessierten Publikum präsentiert.

Den Rappel an der Schau führte Hengstfohlen 'Luc' (Landlord) von Jean-Marie Ducry aus Russy an. Der wunderschöne Dunkel-fuchs erhielt die Noten 9,8,7 und konnte mit seinem ausdrucksstarken Typ nicht nur die Richter begeistern. Richter Vincent Monin und der kantonale Richter Bruno Suter sahen im zweiten Rang das überaus elegante Stutfohlen 'Neira de la Vy d'Avenches' (Happy-Day) von Gérard Jordan aus Domdidier. Die Stute wurde mit den Noten 8,8,8 aus dem Schauring entlassen. Der dritte Rang im Rappel ging an das weiss gestiefelte Stutfohlen 'Capucine de la Vy d'Avenches' (Noble Cœur) von Pierre-Yves Jordan aus Domdidier. Auch dieses Fohlen durfte sich die

Noten 8,8,8 notieren lassen. Jean-Marie Ducry hatte neben dem Siegerfohlen noch zwei weitere Fohlen im Rappel, nämlich 'Charlie' (Calypso du Padoc) im vierten Rang und 'Fleurette' (Landlord) im fünften Rang.

Miss Marché-Concours

Acht Fohlen brauchten für ihren Auftritt an der Schau nicht verladen zu werden, kamen sie doch allesamt aus dem Stall der Familie Spring. So hatten Carola und Tanja Spring alle Hände voll zu tun, die eigenen, aber auch fremde Stuten mit ihren Fohlen vorzutreiben. Für die beiden jungen Damen kein Problem, sind sie im famili-

eneigenen Betrieb mit rund 30 Freibergern für deren Ausbildung zuständig. Tanja Spring wurde am diesjährigen Marché Concours zur „Miss Semaine du cheval“ gewählt. Ob beim Damensattelreiten, als Model auf dem Laufsteg oder im Interview über Freibergzucht, die 24-Jährige konnte sich gegen die Konkurrenz durchsetzen und freute sich über diesen doch ganz speziellen Titel. An der Fohlenschau konnte auch ein Zuchthengst bewundert werden und zwar der braune 'Helix' (Hendrix) von Andrea und Christian Schopfer-Kohli aus Saanen.



1^{er} place du rappel pour Luc (Landlord) appartenant à Jean-Marie Ducry de Russy, trotté à la main par Tanja Spring
1. Rang Rappel für Luc (Landlord) von Jean-Marie Ducry aus Russy, vorgetrabt von Tanja Spring

Texte et photos: Karin Rohrer

Text und Fotos: Karin Rohrer

Test en terrain au Centre équestre national

TEST EN TERRAIN POUR FM AU CEN À BERNE, 13.9.2017

Le test en terrain au Centre équestre national (CEN) à Berne offre la dernière possibilité de la saison de présenter son cheval franches-montagnes de trois ans. Ce test a donc suscité un grand intérêt et de nombreux éleveurs et propriétaires de chevaux venus de toutes les régions de Suisse se sont rendus à Berne à mi-septembre pour y participer.

Werner Ulrich, responsable de l'attelage et de la formation au CEN s'est réjoui de cette journée réussie. Le CEN a présenté six chevaux et tous les participants ont pu profiter des vastes installations idéales à Berne. Gerhard Bieli officiait comme juge à l'attelage et Bernhard Wüthrich s'occupait du contrôle des attelages. Une quarantaine de chevaux ont été présentés, certains uniquement pour l'identification ou sans participer à l'épreuve partielle d'attelage. Fabiola du Clos d'Amont (Cookies-Erode) à Bernard Genoud de Maraçon a amplement mérité la note neuf pour les allures. Avec un huit pour le type, un sept pour la conformation ainsi que le meilleur résultat à l'attelage, cette jument baie s'est assurée la victoire du test en terrain.

Des parcours prometteurs

Leandra (Helvetica-Néco), une jument très chic appartenant à Hans-Peter Piller de Brünisried, a attiré tous les regards avec ses marques très spéciales à la tête. Avec un total de 8,14 à l'attelage, 8,2 à l'équitation et les notes 8,7,8 pour le modèle et les allures, cette jument a décroché la deuxième place. Ernst Voegeli jugeait l'épreuve partielle Équitation et gardait un œil sur la cadence, l'assiduité et l'amplitude. « Le pas est globalement devenu meilleur et les aides pour faire avancer le cheval sont plus discrètes, on a pu apprécier de beaux parcours », résumait l'expert. Avec une moyenne de 8,4, c'est Néon, un descendant de Népal appartenant à Hans-Peter Bühlmann de Schwanden i.E. qui s'est le mieux classé dans cette épreuve, obtenant même un neuf pour son trot bien cadencé. Néon a également obtenu un excellent résultat à l'attelage, une moyenne de 8,0, avec à la clé une troisième place au test en terrain.

Texte et photos: Karin Rohrer

1^{er} place du test en terrain pour Fabiola du Clos d'Amont (Cookies)
à Bernard Genoud de Maraçon
1. Rang Feldtest für Fabiola du Clos d'Amont (Cookies)
von Bernard Genoud aus Maraçon



Feldtest im Kompetenzzentrum rund um das Pferd

FM FELDTEST IM NPZ IN BERN, 13.9.2017

Der Feldtest im Nationalen Pferdezentrum (NPZ) in Bern bietet jeweils die letzte Möglichkeit der Saison, sein dreijähriges Freibergpferd vorzustellen. Entsprechend gross war das Interesse an einer Teilnahme und so reisten mitte September Züchter und Pferdebesitzer aus den verschiedensten Regionen der Schweiz nach Bern.

Werner Ulrich, Spartenleiter Fahren und Bereichsleiter Unterricht im NPZ freute sich über einen gelungenen Anlass. Seitens NPZ wurden sechs Pferde vorgestellt und alle Teilnehmer konnten von den grosszügigen und idealen Platzverhältnissen in Bern profitieren. Gerhard Bieli richtete das Fahren und Bernhard Wüthrich übernahm die Gespannskontrolle. Knapp 40 Pferde traten an, einige davon nur zur Identifikation oder ohne die Teilprüfung Fahren. Die Note Neun in den Gängen war gerechtfertigt für 'Fabiola du Clos d'Amont' (Cookies-Erode) von Bernard Genoud aus Maraçon. Zusammen mit einer Acht im Typ und einer Sieben im Bau sowie dem besten Resultat im Fahren bedeutete dies den Sieg im Feldtest für die braune Stute.

Ansprechende Ritte

Mit einer ganz speziellen Kopf-Zeichnung fiel 'Leandra' (Helvetica-Néco) auf, eine Stute mit viel Chic, im Besitz von Hans-Peter Piller aus Brünisried. Mit einem Total von 8,14 im Fahren, 8,2 im Reiten und den Noten 8,7,8 im Exterieur sicherte sich die Stute den zweiten Rang. Ernst Voegeli richtete die Teilprüfung Reiten und hielt dabei ein Auge auf Takt, Fleiss und Raumgriff. „Der Schritt ist allgemein besser geworden und die treibenden Hilfen dezenter, es gab schöne Ritte zu bewerten“, fasste der Experte zusammen. Mit einem Durchschnitt von 8,4 schloss bei ihm der Népal-Nachkomme 'Neon' von Hans-Peter Bühlmann aus Schwanden i.E. am besten ab, durfte sich für seinen taktklaren Trab gar eine Neun notieren lassen. Auch im Fahren sicherte sich 'Neon' mit einem Durchschnitt von 8,0 ein Top-Resultat, was ihm schlussendlich den dritten Feldtest-Rang einbrachte.

Text und Fotos: Karin Rohrer

2^e place du test en terrain pour Leandra (Helvetica) à Hans-Peter Piller de Brünisried
2. Rang Feldtest für Leandra (Helvetica) von Hans-Peter Piller aus Brünisried



Des FM au Kosovo

Il y a neuf ans, Fehmi Fetahi a exporté six jeunes juments franches-montagnes débourrées à la selle au Kosovo. Elles sont désormais chez elles dans l'écurie qui fait partie de son complexe gastronomique et hôtelier Vali Ranch et sont très appréciées pour leur fiabilité et leur polyvalence.

Pour ce qui est du climat, il n'y a pas eu de trop gros changements pour les franches-montagnes car les conditions météorologiques qui règnent à Gjilan, une région agricole entourée de collines, sont les mêmes qu'en Suisse. Avec ses 91 000 habitants, la ville de Gjilan est l'une des sept plus grandes villes du Kosovo et se situe à près de 40 kilomètres de la capitale Pristina. Le complexe Vali Ranch appartient à Fehmi Fetahi et à son épouse Sara. Le couple passe les mois d'été au Kosovo et dirige sinon une entreprise spécialisée en technique de revêtement de sols à Altbüron dans le canton de Lucerne. Fehmi Fetahi a commencé à construire son complexe de loisirs au Kosovo en 2006. Le complexe a été mis en service en 2008 et le couple a commencé à chercher en Suisse les chevaux qui convenaient pour la pratique de l'équitation.

Juste pour le plaisir

Actuellement, 27 chevaux de races très diverses s'ébattent sur de vastes pâturages à Gjilan. Parmi eux, les six juments franches-montagnes qui ont conquis le cœur de Fehmi, passionné de chevaux, avec leur caractère honnête et fidèle. «Je voulais les montrer à mes gens au Kosovo et simplement avoir du plaisir avec ces chevaux. Car ce sont de beaux chevaux, faciles à détenir et ils peuvent être montés sans problèmes même par nos hôtes les plus jeunes», explique ce cavalier de loisirs qui se passionne pour l'équitation western. Bien qu'il n'ait exporté que des juments, le propriétaire du complexe ne veut pas faire d'élevage. La détention professionnelle dans de grands boxes terrasses avec sorties au pâturage se fait en groupe. Durant la haute saison, les chevaux sont montés en moyenne deux à trois heures par jour (équitation anglaise et western), que ce soit en carrière ou dans le terrain: «C'est surtout pour les touristes qui montent à cheval, et en particulier les hôtes qui viennent de Suisse qui s'étonnent chaque fois de voir des chevaux franches-montagnes au Vali Ranch». Mais les gens du coin ont également découvert l'aptitude à la selle de ces chevaux et apprécient leur sûreté de pied dans ce terrain vallonné.

Infos : www.vali-ranch.com

Freiberger in Kosovo

Vor neun Jahren exportierte Fehmi Fetahi sechs junge, angerittene Freibergerstuten in den Kosovo. Im Reitstall seines Gastronomie und Hotel Resorts Vali Ranch haben sie ihre Heimat und werden als zuverlässige und vielseitig einsetzbare Pferde sehr geschätzt.



Les franches-montagnes sont montés presque quotidiennement et peuvent se déplacer librement dans la carrière de saut
Die Freiberger laufen fast täglich im Reitbetrieb und können sich auf dem Springplatz frei bewegen

Hinsichtlich Klima mussten sich die Freiberger nicht gross umgewöhnen, herrschen doch in Gjilan, einer von Hügeln umringten landwirtschaftlichen Region, ähnliche Wetterbedingungen wie in der Schweiz. Die Stadt Gjilan zählt mit ihren rund 91'000 Einwohnern zu den sieben grössten Städten des Kosovos und liegt rund 40 Kilometer von der Hauptstadt Pristina entfernt. Das Vali Ranch Resort gehört Fehmi Fetahi und seiner Frau Sara. Das Paar verbringt die Sommermonate im Kosovo und führt im luzernischen Altbüron eine Firma für Bodenbelagstechnik. Fehmi Fetahi hat mit dem Bau des Freizeit Resort im Kosovo im Jahr 2006 begonnen. 2008 wurde es in Betrieb genommen und in der Schweiz nach passenden Pferden für den Reitbetrieb gesucht.

Zum Freude daran haben

Aktuell tummeln sich 27 Pferde verschiedenster Rassen auf den grosszügigen Weiden in Gjilan. Darunter auch die sechs Freibergerstuten, welche dem pferdebegeisterten Fehmi ans Herz gewachsen sind mit ihrem ehrlichen und treuen Charakter. „Ich wollte sie meinen Leuten in

Kosovo zeigen und einfach Freude daran haben. Denn es sind schöne Pferde, einfach in der Haltung und sie können selbst von unseren jüngsten Gästen problemlos geritten werden“, erklärt der Freizeitreiter, welcher im Westernsattel seine Passion gefunden hat. Obwohl er nur Stuten exportiert hat, möchte der Resortbesitzer nicht züchten. Die professionelle Haltung ist in grossen Auslaufboxen, und Weidegang erfolgt in Gruppen. Die Pferde werden in der Hochsaison durchschnittlich zwei bis drei Stunden täglich im Reitbetrieb (Englisch und Western), ob auf dem Platz oder im Gelände eingesetzt: „Vornehmlich für die reitenden Touristen, wo vor allem die Gäste aus der Schweiz jeweils staunen, wenn sie auf der Vali Ranch Freibergerpferde antreffen“. Aber auch Einheimische haben die Rittigkeit dieser Pferde für sich entdeckt und schätzen deren Trittsicherheit im hügeligen Gelände.

Infos : www.vali-ranch.com

Texte : Karin Rohrer / Photos : Arta Jakupi

Text : Karin Rohrer / Fotos : Arta Jakupi

Les
COUPS DE COEUR
de la rédaction



Die
LIEBLINGE
der Redaktion



Mireille (Harquis/Fauvette/Laurel par Havel), la jument alezan de 7 ans, propriété de Pascale Ory de Romont (BE) et sa copine pur-sang arabe Jasara.
Mireille (Harquis/Fauvette/Laurel aus Havel), die fuchsfarbene 7-jährige Stute von Pascale Ory aus Romont (BE) und ihre reinrassige Araber-Kollegin Jasara.

Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque

Hertzeisen SA



Mazout-Chauffage
Diesel-Carburant
Transport

Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66

Beaux résultats au Concours d'automne du SCV

TATROZ | Le 7 octobre s'est tenu le 3^e marché-concours FM Veveyse.

Au programme : championnat inter-syndicat, finales des poulains et pouliches fribourgeois de l'année, présentation des chevaux à vendre et démonstrations diverses.

Toutes les conditions étaient réunies ce jour-là pour que chevaux, éleveurs et spectateurs passent une belle journée. Ambiance conviviale, belle présentation de chevaux qui ont obtenu les faveurs des juges comme celles du public nombreux et enthousiaste.

Fort de 68 membres, le SCV (Syndicat chevalin de la Veveyse) regroupe des éleveurs, des passionnés d'élevage, d'équitation, d'attelage ayant en commun un engouement pour le cheval FM. Organisé chaque année, le concours d'automne se tenait dans la halle et sur le terrain de Henri et Valérie Bérard, à Tatroz près de Châtel-St-Denis. Jérémie Korpès «électron libre tombé dans la marmite des amateurs de franchises-montagnes» présentait les différentes étapes de la journée.

Catégorie pouliches nées en 2016

Six pouliches se sont présentées devant les juges Vincent Monin et Jean-Pierre

Froidevaux. La magnifique Dolce Vita (Equateur/Nepal) appartenant à Dominique Fragnière, Romont, a gagné leurs faveurs : belle tête, bons membres, allures souples et dégagées. Au 2^e rang, citée comme très bien typée, Shelby (Haloa/Havane), propriété de Pierre-Alain Monney, Corpataux. Léganne du Rotzé (Hitch/Libéro) appartenant à Henri Bérard prend la 3^e place.

Catégorie pouliches nées en 2015

Très bon classement pour les deux pouliches d'Henri Bérard : 1^{re} place pour Elite du Rotzé (Ninjo HRE/Hippie), belle encolure et bons fondements, et Legata du Rotzé (Ninjo HRE/Libero), jugée très harmonieuse. La belle expression de Tosaca de Malipa (Helsinki H.O/Harquis) de Mariette Von Haller, Sènedes, lui va ut une 3^e place. Suivent Noucka du Pacot (Novartis/Hakim) au garrot très bien marqué, appartenant à Alain Magne de

Morlens, et Liberty (Libero/Loio), pouliche «moderne» appartenant à Jean-Pierre Maillard, Sviriez.

Catégorie pouliches née en 2014

Les juges eurent de plus en plus de mal à effectuer leur classement, vu les grandes qualités des chevaux présentés, leur présentation et le toilettage soignés. «Les juments de cette catégorie ont toutes des points forts, et nous encourageons leurs éleveurs à en faire des poulinières». Première place pour Paloma de Tremalla (Libero/Hermitage) appartenant à Jean-Marc Pilloud, Tatroz. Estimée également très bonne pouliche à l'encolure bien placée, aux allures très souples et dégagées, Erika (Houcine/Hippie) de Christophe Moullet, Villarimboud. Troisième rang adjudgé à Fabiola du Clos d'Amont (Cookies/Erode) son excellent pas, propriété de Bernard Genoud et Nicole Jordan, La Rogivue.

Championne 2017

Après avoir été 1^{re} au Marché-Concours de Tatroz en 2015, 2^e en 2016, c'est la jument Paloma de Tremalla qui fut élue, ce 7 octobre, Miss Marché-concours FM Veveyse 2017.

Classée 1^{re} ex-aequo au Concours des poulains, au Chalet-à-Gobet, cette belle jument a pris la 3^e place au TET de Nuvilly en avril dernier (notes 8/8/8), «Portante de l'étalon Hayden, c'est une jument facile avec un bon caractère», commente Florence, sa cavalière.

Avril de la Forge (Euro/Nautilus) appartenant à Christophe Moullet, Villarimboud et Duck du Clos d'Amont (Don Juan Cookies) de Bernard Genoud, La Rogivue, ont remporté les Finales fribourgeoises 2017.

Et cette journée fut l'occasion de présenter le fier étalon Hastral (Hayden/Hermitage/Libero), né le 11 avril 2014, sélectionné à Glovelier en janvier 2017 et classé 8^e au TET à Avenches. Cet étalon au caractère exceptionnel a sailli ce printemps une bonne vingtaine de juments.

Le comité du SCV de gauche à droite : Clara Ackermann, Olivier Paccaud, Frédéric Cardinaux (président), Jérémie Korpès, Henri Bérard
Der SCV Vorstand (von links nach rechts) : Clara Ackermann, Olivier Paccaud, Frédéric Cardinaux (Präsident), Jérémie Korpès, Henri Bérard



Texte et photos : Françoise Krier



Paloma de Tremalla (Libero/Hermitage) remporte la 1^{re} place des pouliches nées en 2014 ainsi que le titre de Miss Marché-concours Veveyse 2017. Ici avec Florence et Jérémy Paloma de Tremalla (Libero/Hermitage) siegt bei den 2014 geborenen Stutfohlen und gewinnt den Titel Miss Marché-Concours Veveyse 2017. Hier zusammen mit Florence und Jérémy



ZUCHT

Avril de la Forge (Euro/Nautilus), propriété de Christophe Moullet de Villarimboud remporte les finales fribourgeoises 2017
Avril de la Forge (Euro/Nautilus), Besitzer Christophe Moullet aus Villarimboud, siegt bei den freiburgischen Finalen 2017

Schöne Resultate am Herbst-Concours des SCV

TATROZ | Am 7. Oktober fand der 3. Marché-Concours FM Veveyse statt.

Auf dem Programm: Genossenschaft - übergreifendes Championat,

Finale der freiburgischen Hengst- und Stutfohlen des Jahres,

Präsentation der Verkaufspferde und verschiedene Demonstrationen.

Die Bedingungen waren an diesem Tag perfekt, um den Pferden, Züchtern und Zuschauern einen schönen Tag zu ermöglichen. Die Stimmung war gemütlich und die schöne Präsentation der Pferde gewann die Gunst der Richter und auch des grossen und begeisterten Publikums.

Der SCV (Syndicat chevalin de la Veveyse) umfasst 68 Mitglieder, seien es nun Züchter, Liebhaber der Zucht, des Reitens oder des Fahrens, sie schwärmen alle für den Freiburger. Der alljährlich organisierte Herbst-Concours wurde in der Halle und auf dem Gelände von Henri und Valérie Bérard, in Tatroz nahe bei Châtel-St-Denis abgehalten. Jérémie Korpès « freies Elektron, das in den Topf der Freiburger Liebhaber gefallen ist » führte durch die verschiedenen Etappen des Tages.

Kategorie im Jahr 2016 geborene Stutfohlen

Sechs Stutfohlen wurden den Richtern Vincent Monin und Jean-Pierre Froidevaux vorgeführt. Die tolle Dolce Vita (Equateur/Nepal), Besitzer Dominique Fragnière, Romont, wusste zu überzeugen: schöner Kopf, gute Gliedmassen, geschmeidige und freie Gänge. Auf dem 2. Rang, Shelby (Haloa/Havane), Besitzer Pierre-Alain Monney, Corpataux, als sehr gut im Typ stehend gelobt. Den 3. Rang übernimmt

Léganne du Rotzé (Hitch/Libéro), Besitzer Henri Bérard.

Kategorie im Jahr 2015 geborene Stutfohlen

Sehr gute Kassierung für die beiden Stutfohlen von Henri Bérard: 1. Rang für Elite du Rotzé (Ninjo HRE/Hippie), schöne Haltung und gutes Fundament, sowie Legata du Rotzé (Ninjo HRE/Libero), als sehr harmonisch eingestuft. Mit einem sehr schönen Ausdruck erreichte Tosaca de Malipa (Helsinki H.O/Harquis) von Mariette Von Haller, Sènedes, den 3. Rang. Es folgen Noucka du Paccot (Novartis/Hakim) mit einem sehr markanten Widerrist, Besitzer ist Alain Magne aus Morlens, dann folgt Liberty (Libero/Loïo), « modernes » Stutfohlen von Jean-Pierre Maillard, Siviriez.

Kategorie im Jahr 2014 geborene Stutfohlen

Die Richter hatten angesichts der guten Qualitäten der vorgestellten Pferde, deren Präsentation und dem herausgeputzten Auftritt, mehr und mehr ihre liebe Mühe, eine Klassierung vorzunehmen. « Die Stuten aus dieser Kategorie sind alle stark, und wir ermuntern ihre Züchter, sie als Zuchtstuten einzusetzen ». Erster Rang für Paloma de Tremalla (Libero/Hermitage) von Jean-Marc Pilloud, Tatroz. Ebenfalls als sehr

gutes Stutfohlen mit einer gut platzierten Behausung, sehr geschmeidigen und freien Gängen beurteilt wurde Erika (Houcine/Hippie) von Christophe Moullet, Villarimboud. Der dritte Rang geht an Fabiola du Clos d'Amont (Cookies/Erode) mit ihrem ausgezeichneten Schritt, Besitzer sind Bernard Genoud und Nicole Jordan, La Rogivue.

Siegerin 2017

Nachdem sie im Jahr 2015 1. des Marché-Concours von Tatroz war und im 2016 2., wurde die Stute Paloma de Tremalla am 7. Oktober zur Miss Marché-Concours FM Veveyse 2017 gewählt.

Diese schöne Stute war an der Fohlen-schau in Chalet-à-Gobet ex-aequo auf dem 1. Rang klassiert und erreichte im vergangenen April im FT von Nuvilly den 3. Rang (Noten 8/8/8), « Die vom Hengst Hayden tragende Stute ist unproblematisch und hat einen guten Charakter », kommentiert ihre Reiterin Florence.

Avril de la Forge (Euro/Nautilus) von Christophe Moullet, Villarimboud und Duck du Clos d'Amont (Don Juan Cookies) von Bernard Genoud, La Rogivue, gewannen die freiburgischen Finale 2017.

An diesem Tag wurde auch der stolze Hengst Hastral (Hayden/Hermitage/Libero) präsentiert, geboren wurde er am 11. April 2014, im Januar 2017 wurde er in Glovelier selektioniert und am FT von Avenches als 8. klassiert. Dieser Hengst mit einem aussergewöhnlichen Charakter hat in diesem Frühling gut zwanzig Stuten gedeckt.

Text und Fotos: Françoise Krier

Communications de la gérance

Décisions prises par le comité de la FSFM

Lors de sa séance du 19 octobre 2017, le comité de la FSFM a pris les décisions suivantes :

La FSFM ne souhaite pas devenir à nouveau membre de la Fédération suisse des organisations d'élevage chevalin (FSEC). Avec cette décision, elle répond à une demande faite par Hanspeter Meier, président de la FSEC. Les raisons de cette décision sont les suivantes : premièrement, une affiliation à la FSEC coûterait à la FSFM 4'200.-/année (estimation). Le tarif est très élevé au regard de ce qu'une telle affiliation peut apporter à la FSFM. A titre de comparaison, une affiliation à l'Union suisse des paysans (USP) coûte actuellement à la FSFM 600.-/année et celle à la Fédération suisse des sports équestres (FSSE) 500.-/année. Ensuite, les intérêts de la FSEC ne sont pas toujours les mêmes que ceux de la FSFM. Finalement, L'USP est mieux à même de défendre nos intérêts au niveau politique que la FSEC.

Le comité a pris acte de la démission de Michel Queloz de sa fonction de juge de race et président de la commission de sélection et de concours (comsélec), ceci avec effet immédiat. Jusqu'à la nomination de son remplaçant, Martin Stegmann, actuel Vice-président, devient président ad intérim de la comsélec. En parallèle, la Fédération jurassienne d'élevage chevalin est invitée à présenter un candidat en vue de l'élection prévue lors de l'assemblée des délégués 2018.

Les conditions fixées par la Fédération bernoise d'élevage chevalin (FBEC) pour l'organisation de la mise des poulains dès 2018 à Avenches ne sont pas acceptées. En effet, une telle mise d'envergure nationale doit être organisée dans le cadre du National FM sous la responsabilité de la FSFM. La demande de la FBEC d'organiser cette mise avec un comité d'organisation indépendant de celui du National FM, sous l'égide de la FBEC, n'est pas acceptable. La prochaine assemblée des délégués de la FSFM aura lieu le jeudi 12 avril 2018 après-midi à l'école d'agriculture de Wallierhof / SO.

Le comité a pris connaissance d'une rumeur signalant qu'une partie des numéros de la tombola du jubilé de la FSFM à Balsthal ont volontairement été retirés de la vente par les organisateurs. Comme

cette rumeur est totalement infondée, le comité a décidé d'envoyer une lettre à son initiatrice, en l'occurrence Mme Therese Franchi, l'avertissant que si elle continue avec de tels agissements, la FSFM allait porter plainte contre elle pour calomnie. Le premier prix de la tombola du National FM 2018 sera à nouveau une pouliche. Pour éviter d'éventuels problèmes avec les milieux de la protection des animaux, une solution sera trouvée pour que le gagnant puisse, au besoin, recevoir tout ou partie de la valeur du prix en espèces.

Le comité a aussi pris connaissance de la réponse du Conseil fédéral au postulat de la Conseillère aux Etats jurassienne Anne Seydoux-Christe. La réponse est très décevante et n'apporte rien de nouveau ni d'innovant, comme demandé dans le postulat. En résumé, le rapport mentionne que le FM n'est pas en danger et que le soutien public actuel est suffisant. La seule nouveauté proposée est d'étendre les activités de la FSFM à l'étranger. Une telle démarche ne va rien changer au problème de diminution des naissances car la quasi-totalité des FM qui naissent à l'étranger sont déjà aujourd'hui enregistrés dans le Stud-book de la FSFM. La FSFM va réagir à cette réponse, en concertation avec les partenaires impliqués du Jura.

TET 2018

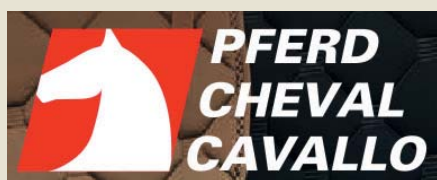
Tous les organisateurs de Tests en terrain sont priés d'annoncer sans tarder à la gérance FSFM par e-mail (info@fm-ch.ch) les dates de leur manifestation prévue pour 2018. Une lettre avec le formulaire

d'inscription a été envoyée à tous les organisateurs de Test en terrain en 2017. Nous rappelons aux organisateurs qu'ils doivent garantir un nombre suffisant de chevaux par place (selon le règlement du TET, min. 20). Si ce minimum n'est pas atteint, des solutions de regroupement de places doivent être recherchées. Les régions périphériques qui n'ont qu'une seule place de TET ne sont pas concernées par cette limite inférieure. Nous remercions d'avance les organisateurs pour leurs efforts visant notamment à réduire les coûts à la charge de la FSFM.

Confirmation d'enregistrement des poulains sur Agate – Changement dès 2017

Lorsque vous inscrivez la naissance d'un poulain sur le site Agate, veuillez lire attentivement ce qui est écrit sur le site : «Attention: la confirmation de l'enregistrement vous sera envoyé à votre boîte à messages BDTA et peut être imprimée à partir de là. La confirmation ne sera plus envoyée par poste». Dès lors il convient d'ouvrir votre boîte à message BDTA dans votre compte Agate "propriétaires d'équidés", la liste de toutes vos confirmations d'enregistrement apparaît alors à l'écran. Cliquer 2x sur le mot "confirmation" et cliquer ensuite sur "ouvrir", ainsi la confirmation s'affiche sur votre écran et vous pouvez de suite l'imprimer.

Si vous avez des questions liées à la BDTA Equine, veuillez vous adresser directement à Agate (tél. 0848 222 400; e-mail: info@agatehelpdesk.ch).



BEA/Cheval 2018 – Appel

La FSFM, organisatrice du show de la journée FM qui aura lieu dans le cadre de la BEA/Pferd 2018 (du 4 au 13 mai) en collaboration avec et le Haras National Suisse, est à la recherche de personnes (troupes de spectacles) disposées à s'investir pour cette journée du samedi 12 mai dans l'après-midi en présentant un

show de qualité avec des chevaux FM. Nous offrons une chance unique de se présenter dans la grande arène de la BEA devant un très large public. Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer par écrit à l'adresse :

FSFM
Case postale 190
1580 AVENCHES
info@fm-ch.ch

Les indications à nous fournir sont : Titre et descriptif du show, durée, nombre de chevaux, vidéo

Mitteilungen der Geschäftsstelle

Beschlüsse des SFV Vorstands

Der SFV Vorstand hat an seiner Sitzung vom 19. Oktober 2017 folgende Beschlüsse gefasst:

Der SFV will nicht wieder Mitglied des Verbands Schweizerischer Pferdezuchtorganisationen (VSP) werden. Dieser Entscheid wurde auf Grund einer Anfrage des VSP Präsidenten, Hanspeter Meier, gefällt. Die Gründe für diesen Entscheid sind folgende: erstens würde eine Mitgliedschaft beim VSP den SFV 4'200.-/Jahr (Schätzung) kosten. Angesichts der Vorteile, die eine solche Mitgliedschaft dem SFV bringen kann, ist dieser Tarif sehr hoch. Im Vergleich dazu kostet die Mitgliedschaft beim Schweizerischen Bauernverband (SBV) den SFV aktuell 600.-/Jahr und jene beim Schweizerischen Verband für Pferdsport (SVPS) 500.-/Jahr. Ausserdem stimmen die Interessen des VSP nicht immer mit jenen des SFV überein. Und schlussendlich ist der SBV besser als der VSP in der Lage, unsere Interessen auf der politischen Ebene zu vertreten.

Der Vorstand hat den Rücktritt mit sofortiger Wirkung von Michel Queloz als Rassenrichter und als Präsident der Selektions- und Schaukommission (comsélec), zur Kenntnis genommen. Bis zur Ernennung seines Nachfolgers, amtiert der aktuelle Vizepräsident, Martin Stegmann, als Präsident ad interim der comsélec. Gleichzeitig ist der Jurassische Pferdezuchtverband eingeladen, im Hinblick auf die für die Delegiertenversammlung 2018 geplante Wahl einen Kandidaten vorzuschlagen.

Die vom Bernischen Pferdezuchtverband (BPZV) festgelegten Bedingungen für die Organisation des Fohlenverkaufs ab 2018 in Avenches werden nicht akzeptiert. In der Tat muss ein solcher Verkauf von landesweiter Dimension im Rahmen des National FM unter der Verantwortlichkeit des SFV organisiert werden. Der Antrag des BPZV, einen solchen Verkauf unter der Ägide des BPZV mit einem Organisationskomitee zu organisieren, das unabhängig vom OK des National FM ist, muss zurückgewiesen werden. Die nächste Delegiertenversammlung des SFV findet am Donnerstag, 12. April 2018 auf der Landwirtschaftlichen Schule Wallierhof / SO statt.

Der Vorstand hat erfahren, dass ein Gerücht in die Welt gesetzt wurde, wonach die Organisatoren anlässlich des Jubiläums des SFV in Balsthal einen Teil der Tombola-Nummern bewusst aus dem Verkauf

genommen hätten. Dieses Gerücht entbehrt jeder Grundlage, weshalb der Vorstand beschlossen hat, seiner Initiatorin, in diesem Fall Mme Therese Franchi, einen Brief mit der Warnung zu schreiben, wonach der SFV gegen sie Anzeige wegen Verleumdung erstatten wird, wenn sie mit solchen Machenschaften weiterfährt.

Der erste Preis der Tombola des National FM 2018 wird wieder ein Stutfohlen sein. Um mögliche Probleme mit Tierschutzkreisen zu vermeiden, ist eine Lösung vorgesehen, wonach der Gewinner gegebenenfalls den ganzen Wert des Preises oder einen Teil davon in bar beziehen kann.

Der Vorstand hat auch die Antwort des Bundesrats auf das Postulat der jurassischen Ständerätin Anne Seydoux-Christe zur Kenntnis genommen. Die Antwort ist sehr enttäuschend und bringt nichts Neues und auch keine Innovationen, wie im Postulat gefordert. Zusammenfassend erwähnt der Bericht, dass der FM nicht gefährdet und, dass die aktuelle öffentliche Unterstützung ausreichend sei. Als einzige Erneuerung wird vorgeschlagen, die Aktivitäten des SFV aufs Ausland auszudehnen. Ein solcher Schritt ändert nichts am Problem des Geburtenrückgangs, denn fast alle Geburten von FM im Ausland werden bereits heute im SFV Stud-Book registriert. Der SFV wird auf diese Antwort gemeinsam mit unseren beteiligten Partnern aus dem Jura reagieren.

FT 2018

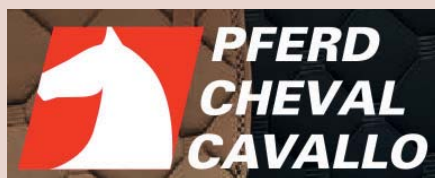
Wir bitten alle Organisatoren von Feldtests, der SFV Geschäftsstelle umgehend die Daten ihrer für das Jahr 2018 geplanten

Veranstaltungen per E-Mail (info@fm-ch.ch) mitzuteilen. Alle Feldtest - Organisatoren des Jahrs 2017 haben einen Brief mit einem Anmeldeformular erhalten. Wir erinnern die Organisatoren daran, dass sie pro Platz eine ausreichende Anzahl Pferde (gemäss FT Reglement mind. 20) garantieren müssen. Wird dieses Minimum nicht erreicht, müssen mehrere Plätze zusammengelegt werden. Diese Minimalangaben gelten nicht für Randregionen, die nur einen FT Platz haben. Wir danken den Organisatoren im Voraus für ihre Anstrengungen, die zu Lasten des SFV anfallenden FT Kosten zu reduzieren.

Registrierungsbestätigung für Fohlen auf Agate – Änderungen ab 2017

Bitte lesen Sie folgenden Abschnitt auf der Webseite genau, wenn Sie auf der Agate Webseite die Geburt eines Fohlens melden wollen: «Achtung: die Registrierungsbestätigung wird an Ihre TVD Mailbox geschickt und kann von dort aus ausgedruckt werden. Die Bestätigung wird nicht mehr per Briefpost gesendet». Öffnen Sie deshalb in Ihrem Agate Konto "Eigentümer von Equiden" ihre TVD Mailbox und auf dem Bildschirm erscheint die Liste mit all Ihren Registrierungsbestätigungen. Klicken Sie 2x auf das Wort "Bestätigen" und klicken Sie anschliessend auf "Öffnen", dann erscheint die Bestätigung auf Ihrem Bildschirm und Sie können diese drucken.

Wenn Sie noch Fragen zur TVD für Equiden haben, so richten Sie diese bitte direkt an Agate (Tel. 0848 222 400; E-Mail: info@agatehelpdesk.ch).



BEA/Pferd 2018 – Aufruf

Der SFV, Organisator der Show am FM Tag, der im Rahmen der BEA/Pferd 2018 (vom 4. bis 13. Mai) in Zusammenarbeit mit dem Schweizer Nationalgestüt stattfindet, **sucht Personen (Gruppen), die am Samstag, 12. Mai am Nachmittag einen tollen Showauftritt mit FM Pferden liefern. Wir bieten eine einzigartige**

Gelegenheit, sich in der grossen Arena der BEA vor sehr grossem Publikum zu **präsentieren**. Interessierte Personen werden gebeten, sich schriftlich bei folgender Adresse zu melden:

SFV
Postfach 190
1580 AVENCHES
info@fm-ch.ch

Es wird um folgende Angaben gebeten:
 Titel und Beschreibung der Schau,
 Dauer, Anzahl Pferde, Video



BUREAU DE CONSEILS CHEVAL

Nouvelles dispositions dans le droit agraire : conséquences pour les détenteurs de chevaux

Au 1^{er} janvier 2018, de nouvelles prescriptions du droit agricole entreront en vigueur et auront des répercussions sur les personnes détenant des chevaux. Il est notamment important que les données concernant les équidés soient enregistrées correctement dans la Banque de données sur le trafic des animaux (BDTA) d'ici la fin de l'année en cours.

Pour la branche équine, ce sont plus particulièrement l'ordonnance sur la BDТА ainsi que l'ordonnance relative aux émoluments liés au trafic des animaux qui sont importantes. Comme annoncé depuis longtemps déjà, dès 2018 les données concernant les effectifs d'équidés servant au calcul des paiements directs seront reprises automatiquement de la BDТА. Pour ce faire, les catégories d'animaux définies en annexe de l'ordonnance sur la terminologie agricole (OTerm) ont dû être modifiées. Ainsi, dès l'année prochaine, seuls l'âge de l'animal (« jusqu'à 180 jours », « de 180 jours à 900 jours » et « plus de 900 jours ») et la catégorie de taille (« hauteur au garrot plus petite ou égale à 148 cm » et « plus grande que 148 cm ») seront pris en compte pour la conversion d'un équidé en unité de gros bétail (UGB). La race du cheval ne sera plus une information importante. En outre, l'entreprise responsable de la gestion de la BDТА fournira directement à l'Organisation du monde du travail « Métiers liés au cheval » (OrTra) les coordonnées ainsi que l'effectif d'équidés des exploitations détentrices de chevaux enregistrées. Cette disposition est nécessaire afin que l'OrTra puisse contacter tous les détenteurs d'équidés de Suisse pour évaluer s'ils doivent cotiser au fonds en faveur de la formation professionnelle (déclaré de force obligatoire depuis 2016). Autre nouveauté qui devrait réjouir les propriétaires de chevaux : en 2018, les émoluments liés au trafic des animaux baisseront d'environ 5%.

Important : contrôlez les données de vos chevaux dans le portail internet agate!

L'enregistrement correct des équidés par leur propriétaire et l'annonce d'évènements tels que l'exportation de l'animal ou le changement d'écurie sur le portail internet agate est non seulement une obligation légale mais c'est également très important pour les détenteurs de chevaux en pension sur une exploitation agricole. En effet, dès janvier 2018, lorsque les agriculteurs saisiront leur demande de paiements directs, le nombre de « jours dédiés aux chevaux » dans la période de référence sera défini et servira de base pour le calcul du montant des paiements directs. Pour ce faire, les informations telles que le

Chaque propriétaire est tenu de contrôler dans quelle catégorie de taille au garrot son cheval a été enregistré
 Jeder Eigentümer ist angehalten, die zugeteilte Grössenkategorie seines Pferdes zu überprüfen





nombre de chevaux (ou plus précisément le nombre d'UGB équins) détenus sur l'exploitation pendant l'année écoulée, ainsi que le nombre de jours que les animaux ont passé sur l'exploitation seront extraites directement de la BDTA. Seul le nombre de jours pendant lequel le lieu de détention des animaux était clairement identifiable est considéré. Jusqu'en 2017, la taille au garrot ne faisait pas partie des informations sur les animaux qui devaient être fournies par les propriétaires de chevaux inscrits sur agate. En raison des modifications du droit agraire évoquées ci-dessus, les équidés ont dû être répartis a posteriori dans deux catégories selon leur taille au garrot: «plus petit ou égal à 148 cm» ou «plus grand que 148 cm». Début 2017, l'entreprise responsable de la gestion de la BDTA a réparti les chevaux et les poneys dans ces deux catégories en se basant sur la race ayant été indiquée par le propriétaire lors de l'enregistrement de son cheval dans la base de données. De nombreuses races équines telles que cheval Camargue, Arabe, Haflinger, Welsh Cob, Mérens, Criollo ou Quarter Horse, par exemple, comptent à la fois des animaux de taille inférieure et de taille supérieure à 148 cm dans leur studbook. Sur agate, les chevaux de ces races ont été enregistrés automatiquement dans la catégorie «plus petit ou égal à 148 cm». Ces chevaux sont ainsi comptabilisés avec seulement 0.35 unités de gros bétail (UGB) au lieu des 0.7 UGB attribués pour les chevaux (adultes) «plus grands que 148 cm». Il est donc conseillé à tous les propriétaires d'équidés de contrôler les informations relatives à leurs animaux sur agate et de les corriger si nécessaire.

Que peut faire le gérant d'une écurie de pension lorsque ses clients n'enregistrent pas correctement leurs chevaux ?

Si un propriétaire d'équidé omet d'enregistrer le nouveau lieu de détention de son cheval en cas de changement d'écurie ou s'il oublie de contrôler et éventuellement d'adapter la taille de son cheval attribuée automatiquement sur le portail internet agate, cela peut conduire à des pertes financières pour les gérants d'écuries avec des chevaux dans le cadre d'une exploitation agricole, recevant des paiements directs. Comme le gérant de l'écurie n'est pas le propriétaire des chevaux, il ne peut pas faire les annonces ou les corrections lui-même sur agate. Les conseils suivants peuvent aider à motiver les clients

à contrôler et à mettre à jour les données de leurs chevaux dans la banque de données.

- Mentionner explicitement dans le contrat de pension que le cheval doit être correctement enregistré, que sa taille au garrot doit être corrigée si nécessaire et que le changement d'écurie doit être signalé à temps (dans les 30 jours).
- A l'arrivée de chaque nouveau cheval dans l'écurie, les notifications nécessaires sont effectuées immédiatement avec le propriétaire du cheval (ne pas oublier de l'informer ou de lui rappeler qu'il doit être en possession de son numéro agate et de son mot de passe).
- Les clients qui ne veulent pas faire les annonces eux-mêmes peuvent donner procuration au gérant de l'écurie afin qu'il puisse s'en charger. Les formulaires de demande de procuration sont disponibles sur www.agate.ch/portal/fr/web/agate/ein-mandat-erteilen
- Les clients peuvent être conviés à un apéritif à l'écurie, au cours duquel un ordinateur avec une connexion internet sera disponible pour qu'ils puissent, avec l'aide du gérant de l'écurie, mettre à jour les données de leurs équidés sur agate.
- Organiser pour toute l'écurie un concours du type: «Qui sera le premier à contrôler et mettre à jour les données de son cheval sur agate?» (sans oublier de prévoir un prix attractif pour le gagnant!)

Si tout cela n'aide pas, des mesures plus drastiques peuvent être prises:

- Menacer les clients de répercuter toute perte de paiements directs sur le prix de la pension.
- Afficher, à un endroit bien visible dans l'écurie, la «liste noire» des clients négligents.
- Si le propriétaire d'un cheval tarde à annoncer le changement d'écurie de son animal, le gérant de l'écurie a la possibilité de lui envoyer un avertissement directement via la plateforme agate. La procédure pour avertir le propriétaire du cheval peut être consultée ici: www.agate.ch/portal/fr/web/agate/ich-habe-einen-pferdestall
- Si aucune de ces mesures n'a eu l'effet escompté, le propriétaire de l'écurie est tenu de signaler la notification manquante directement à l'office vétérinaire cantonal qui fera en sorte que les informations manquantes soient complétées.

Iris Bachmann

Agroscope, Haras national suisse HNS, Avenches



BERATUNGSSTELLE PFERD

Neue Bestimmungen für Pferdehaltende haben Konsequenzen auf die Direktzahlungen

Per 1. Januar 2018 werden einige neue agrarrechtliche Bestimmungen in Kraft treten, welche auch die Pferdehaltenden betreffen. In diesem Zusammenhang ist es wichtig, dass bis dahin die Pferdedaten in der Tierverkehrsdatenbank (TVD) korrekt eingetragen sind. Denn diese sind die Basis für die Berechnung der Direktzahlungen.

Für die Pferdebranche sind insbesondere die TVD-Verordnung und die Verordnung über die Gebühren für den Tierverkehr von Interesse. Wie seit längerem angekündigt, werden ab 2018 die Bestandesdaten von Equiden automatisiert von der Tierverkehrsdatenbank (TVD) bezogen und für die Berechnung der Direktzahlungen verwendet. Um dies zu ermöglichen, mussten die Tierkategorien im Anhang der Landwirtschaftlichen Begriffsverordnung (LBV) geändert werden: Es werden ab nächstem Jahr für die Umrechnung eines Equiden in sogenannte Grossvieheinheiten (GVE) nur noch die Grössenkatgorie (Stockmass unter oder über/gleich 148 cm) und die Alterskatgorie (bis 180 Tage – über 180 Tage bis 900 Tage – über 900 Tage) des Tieres berücksichtigt, nicht jedoch seine Rassenzugehörigkeit. Im Weiteren erhält die Organisation der Arbeitswelt (OaA) Pferdeberufe von der Betreiberin der TVD künftig die Adressdaten wie auch den Equidenbestand der registrierten Pferdehaltungen geliefert. Das ist notwendig, damit die OaA Pferdeberufe alle Pferdehalter der Schweiz für die Abklärung einer allfälligen Beitragspflicht in den (seit 2016 für allgemeinverbindlich erklärten) Berufsbildungsfonds anschreiben kann. Freuen werden sich schliesslich sicherlich alle Eigentümer von Pferden darüber, dass per 1. Januar 2018 die Gebühren für den Tierverkehr um durchschnittlich 5 % gesenkt werden.

Wichtig: Überprüfen Sie Ihre Pferdedaten via Internet-Portal agate

Das korrekte Registrieren der Equiden und das Melden derer Lebensereignisse auf dem Internetportal agate durch den Tiereigentümer ist nicht nur

gesetzlich vorgeschrieben – es ist auch von grosser Bedeutung für einen bäuerlichen Pferdehalter, der diese Pferde im Auftrag des Eigentümers in seinem Pensionsstall hält und betreut. Denn wenn die Bauern Anfang 2018 ihre Direktzahlungsgesuche einreichen, werden die Anzahl „Pferdetage“ in der Bemessungsperiode bestimmt und als Basis für die Berechnung der Beiträge verwendet. Das heisst, es erfolgt ein Auszug aus der TVD, wie viele Pferde (bzw. wie viele Equiden-Grossvieheinheiten) im vergangenen Jahr wie lange auf dem entsprechenden Bauernhof gehalten wurden. Es werden dabei nur Tiertage berücksichtigt, bei denen eine eindeutige Standortzuordnung der Tiere möglich ist.

Die zu meldenden Tierdetails für Equiden umfassten vor 2017 keine Angaben zur Widerristhöhe. Aufgrund der erwähnten Änderungen diverser Agrarverordnungen musste eine Einteilung der erfassten Equiden in „kleiner gleich 148 cm“ oder „grösser als 148 cm“ nachträglich erfasst werden. Die Betreiberin der TVD teilte Anfangs des Jahres 2017 sämtliche Pferde und Ponys aufgrund der angegebenen Rassenzugehörigkeit in eine dieser zwei Kategorien ein. Nun gibt es aber viele Pferderassen, wie beispielsweise Araber, Camarguer, Haflinger, Welsh Cob, Mérens oder Quarter Horses, welche gemäss ihrer Rassenstandards die Grenze von 148 cm sowohl über- als auch unterschreiten können. Speziell für diese Pferde ist eine Kontrolle des zugeteilten Stockmasses zu empfehlen, da sie automatisch alle der Kategorie „kleiner gleich 148 cm“ zugeteilt wurden. Somit zählen sie nur als 0.35 Grossvieheinheiten (GVE), während die als „grösser als 148 cm“ erfassten Pferde in 0.7 GVE umgerechnet werden (gilt für erwachsene Pferde).



Tout déménagement dans une nouvelle écurie doit être notifié par le propriétaire du cheval dans les 30 jours sur le portail internet agate

Jeder Stallwechsel muss vom Eigentümer innerhalb von 30 Tagen via agate-Portal gemeldet werden

Was kann der Stallbesitzer tun, wenn seine Kunden nicht korrekt melden?

Falls ein Equideneigentümer es nun versäumt, nach einem Stallwechsel den neuen Standort zu melden, oder falls er vergisst, die automatisch erfolgte Grössen-Zuteilung des Pferdes zu kontrollieren und allenfalls anzupassen, kann dies zu finanziellen Verlusten des Stallbetreibers führen, wenn es sich beim Pensionsstall um einen direktzahlungsberechtigten Landwirtschaftsbetrieb handelt. Das ist natürlich ärgerlich für den Stallbesitzer. Da er nicht Eigentümer des Pferdes ist, kann er die Meldung bzw. Korrektur nicht selber vornehmen. Folgende Tipps können eine Hilfe sein, die Kunden zum korrekten und zeitnahen Melden zu motivieren:

- Bereits im schriftlichen Pensionsvertrag wird explizit erwähnt, dass das Pferd korrekt registriert und seine Grösseneinteilung allenfalls korrigiert sein muss, sowie, dass der Stallwechsel zeitnah gemeldet werden muss.
- Bei der Ankunft jedes neuen Pferdes im Stall werden sogleich gemeinsam mit dem Kunden die notwendigen Meldungen durchgeführt (nicht vergessen: den Pferdebesitzer darauf hinweisen, dass er seine Agate-Nummer inkl. Passwort bereitzuhalten hat).
- Kunden, welche die Meldungen nicht selber ausführen wollen, können den Stallbesitzer als Mandatnehmer damit beauftragen (Mandaterteilungsformular ist auf www.agate.ch/portal/web/agate/ein-mandat-erteilen zu finden).

- Es wird ein gemütlicher Stall-Höck mit Weisswein und Häppchen durchgeführt für die Kunden - mit bereitgestelltem Computer und Internetanschluss, um gemeinsam die Meldungen vorzunehmen.
- Durchführung eines Stallwettbewerbes: „Wer hat als erster alle Meldungen korrekt getätigt?“ (nicht vergessen: attraktiven Preis für den Gewinner in Aussicht stellen!)

Wenn das alles nichts hilft, können unfreundlichere Massnahmen getroffen werden:

- Androhung aussprechen, dass allfällige Direktzahlungsverluste auf den Pensionspreis aufgeschlagen werden.
- „Schwarze Liste“ der säumigen Pferdebesitzer gut sichtbar im Stall aufhängen.
- Der Stallbesitzer kann den Eigentümer über die TVD mahnen, wenn dieser den Standortwechsel nicht erfasst. Die Anleitung „Pensionär mahnen“ finden Sie hier: www.agate.ch/portal/web/agate/ich-habe-einen-pferdestall
- Falls dies alles nicht hilft, melden Sie die fehlende Meldung durch den Eigentümer beim kantonalen Veterinär-Amt. Dieses wird veranlassen, dass die ausstehende Meldung erfasst wird.

Iris Bachmann

Agroscope, Schweizer Nationalgestüt SNG, Avenches

Pleins feux sur l'élevage chevalin de l'Oberemmental

CONCOURS FM DU SYNDICAT D'ÉLEVAGE CHEVALIN DE L'OBEREMMENTAL À EGGIWIL, LE 14.9.2016

Le nombre de poulains diminue régulièrement dans maintes régions. Cette tendance ne se fait cependant guère sentir dans l'Oberemmental, dont le concours a attiré cette année 12 poulains de plus que l'année passée. Martin Stegmann et Pierre Koller ont pris le temps nécessaire pour apprécier les poulains sous toutes les coutures, repérant les défauts d'aplombs mais aussi des dos bien liés ou des membres corrects.

« Certains poulains présentaient des défauts de conformation mais avaient de très bonnes allures. Avant midi déjà, nous avons donné trois fois la meilleure note pour les allures », remarquait l'expert Martin Stegmann. Il y avait huit descendants de Navarino, dix de Don Caprio, mais c'est Equateur qui était le mieux représenté au concours, avec 22 descendants sur la place. « Népal, stationné à Gohl, avait quatre poulains au concours à Eggiwil, mais comme il a couvert quelques juments étrangères venues de différentes régions de Suisse la saison dernière, ces descendants ont été présentés à d'autres concours », expliquait le président du SE de l'Oberemmental, Fritz Muster. Les deux étalons reproducteurs Haras vom Oberschopf (Anna Neuenschwander de Schangnau) et Navarino (Urban Burch d'Alpnach Dorf) ont pu être admirés dans le triangle de présentation.

Quatre vainqueurs au rappel

Le matin, il y a eu un rappel pour les pouliches et un pour les poulains qui avaient obtenu 22 points ou plus. Le rappel des pouliches a été remporté par Wendy (Don Caprio), à Annelise et Hans Kiener d'Eggiwil, qui a obtenu les notes 8,8,8, ce qui lui a valu la quatrième place au classement final. Dans le rappel des poulains du matin, Nacho (Népal), à Martin et Marco Baumgartner de Langnau, s'est imposé avec les notes 9,8,8 qui lui ont valu la deuxième place au classement final. L'après-midi, c'est Dino (Don Caprio), à Margreth Beer-Gerber de Zollbrück, qui a remporté le rappel des poulains avec les notes 9,8,8, ce qui lui a valu la troisième place au classement final. Dans le rappel des pouliches de l'après-midi, c'est Nola (Equateur), à Martin et Susanne Kipfer d'Oberfrittenbach, qui s'est imposée avec les notes 9,7,9. Il n'y avait vraiment quasiment rien à reprocher à Nola, et les experts se sont extasiés sur le chic de cette ravissante pouliche qui a bien mérité le titre de gagnante du jour. Les Kipfer ont reçu un magnifique tableau en bois ainsi qu'évidemment la grande écharpe blanche du vainqueur.

Texte et photos: Karin Rohrer

Au rappel des pouliches: Flicka (Equateur), à Christof & Fränzi Hertig d'Oberfrittenbach
Rappelfohlen Flicka (Equateur) von Christof & Fränzi Hertig aus Oberfrittenbach

Oberemmentaler Pferdezucht präsentierte sich

FM SCHAU PFERDEZUCHTGENOSSENSCHAFT OBEREMMENTAL IN EGGIWIL, 14.9.2016

Vielorts nehmen die Fohlenzahlen stetig ab. Von diesem Trend spürt man im Oberemmental nicht viel, waren doch an der heurigen Schau gleich 12 Fohlen mehr zu bewundern als im Vorjahr. Martin Stegmann und Pierre Koller nahmen sich die erforderliche Zeit und betrachteten die Fohlen eingehend, fanden Stellungenfehler genauso wie einen schön verbundenen Rücken oder korrekte Gliedmassen.

„Einige Fohlen hatten im Körperbau defizitäre Stellen, dafür wurde das Gangwerk sehr gut gezeigt. So haben wir bereits vor dem Mittag dreimal die Bestnote vergeben in den Gängen“, bemerkte der Richter Martin Stegmann. Von 'Navarino' waren acht Nachkommen auf dem Platz, von 'Don Caprio' deren zehn und am meisten konnte 'Equateur' verbuchen, von dem 22 Fohlen an der Schau vorgeführt wurden. „Der im Gohl stationierte 'Népal' hatte in Eggiwil vier Fohlen an der Schau, da er aber letzte Saison einige Fremdstuten aus verschiedenen Teilen der Schweiz gedeckt hat, wurden diese Nachkommen an anderen Schauen vorgestellt“, erklärte der Präsident der PG Oberemmental, Fritz Muster. Die zwei Zuchthengste 'Haras vom Oberschopf' (Anna Neuenschwander aus Schangnau) und 'Navarino' (Urban Burch aus Alpnach Dorf) zeigten sich im Vorfürhdreieck.

Vier Rappel-Sieger erkoren

Am Vormittag gab es einen Stuten- und einen Hengstrappel ab 22 Punkten mit den Siegern 'Wendy' (Don Caprio), im Besitz von Annelise und Hans Kiener aus Eggiwil, benotet mit 8,8,8 und schlussendlich im vierten Rang. Und 'Nacho' (Népal), im Besitz von Martin und Marco Baumgartner aus Langnau, punktiert mit 9,8,8 und letztendlich im zweiten Rang. Am Nachmittag hiess das Sieger-Hengstfohlen 'Dino' (Don Caprio) von Margreth Beer-Gerber aus Zollbrück, welches mit 9,8,8, benotet wurde und zuletzt als drittklassierte den Schauring verliess. Sowie das mit 9,7,9 punktierte Sieger-Stutfohlen 'Nola' (Equateur) von Martin und Susanne Kipfer aus Oberfrittenbach. An 'Nola' gab es wirklich kaum etwas auszusetzen und die Richter schwärmten vom Chic dieser hübschen Pferdedame, welche verdientermassen als Tagessiegerin gekürt wurde. Kipfers durften von Kurt Meier ein wunderbares Holzbild in Empfang nehmen und natürlich die grosse, weisse Siegerschärpe.

Text und Fotos: Karin Rohrer



Une belle vitrine de l'élevage dans l'Unterehmental

CONCOURS DE POULAINS FM DU SE DE L'UNTEREMMENTAL À SUMISWALD, LE 23.9.2017

32 poulains ont défilé dans le manège de Sumiswald pour être pointés par les experts Heinz Mägli et Roland Stadelmann. On a pu admirer Quendal, à Eveline Schürch, ainsi que les trois étalons reproducteurs franchises-montagnes de l'éta lonnier Niklaus Minder qui avaient au total 19 descendants au concours.

Dans le rappel des poulaches pour lequel huit participantes s'étaient qualifiées, c'est une fille de Népal, Serafina vom Steg à Elisabeth Leuenberger, qui a pris la tête avec les notes 8,7,9, devant Fly (Calypso du Padoc), une poulache alezan foncé appartenant à Karin Thalmann, qui a obtenu les notes 8,8,7. À la troisième place, on trouve Harriet (Hamlet des ronds Prés), présenté par la famille de Christoph Röthlisberger d'Eriswil, qui a quitté le ring de présentation avec les notes 7,7,8. «Les défauts constatés concernaient souvent les aplombs des antérieurs. Il y avait des poulains très typés et s'agissant des allures, il y avait également plusieurs poulains dotés de beaucoup d'amplitude et de cadence», relevait l'expert Roland Stadelmann. Odin (Don Caprio), à Jürg Steffen, un poulain très expressif et doté d'une belle amplitude de foulée a obtenu les notes 8,7,8, ce qui lui a valu de décrocher la victoire au rappel auquel participaient quatre autres poulains. Enrico vom Steg, un descendant d'Enrico appartenant à Markus Schmid, a attiré tous les regards avec sa robe très sombre. Ce grand poulain s'est classé deuxième avec les notes 8,7,7, devant Hasko (Hidao), un poulain aux allures pleines d'allant appartenant à Ruth Meister, qui est rentré à la maison avec les notes 7,7,8. «J'apprécie le travail consciencieux et bien fait des juges de race et je suis heureux que tout ait fonctionné comme sur des roulettes durant tout le concours. C'est bien qu'il se passe quelque chose dans le syndicat et grâce à l'engagement de nos membres, nous avons pu organiser une course de patrouilles le lendemain du concours, ce qui a permis à 70 paires de cavaliers d'apprécier la région de Sumiswald par un superbe temps d'automne», relevait le président du syndicat Samuel Bärtschi en évoquant les multiples activités dans le syndicat d'élevage chevalin de l'Unterehmental.

Texte et photos: Karin Rohrer

1^{re} place chez les poulaches pour Serafina vom Steg (Népal), à Elisabeth Leuenberger de Sumiswald
1. Rang Stutfohlen für Serafina vom Steg (Népal) von Elisabeth Leuenberger aus Sumiswald

Schöner Unteremmentaler Zuchtquerschnitt

FM FOHLENSCHAU PZV UNTEREMMENTAL IN SUMISWALD, 23.9.2017

32 Fohlen liessen sich in der Sumiswalder Reithalle von den Richtern Heinz Mägli und Roland Stadelmann punktieren. 'Quendal' von Eveline Schürch wurde präsentiert und Hengsthalter Niklaus Minder führte seine drei Freibergierzuchthengste vor, welche gesamthaft 19 Nachkommen an der Schau hatten.

Bei den acht Rappel-Stutfohlen gewann die Népal-Tochter 'Serafina vom Steg' von Elisabeth Leuenberger mit den Noten 8,7,9 vor Karin Thalmann mit 'Fly' (Calypso du Padoc), einer Dunkel-fuchsstute, punktiert mit 8,8,7. Rang drei ging nach Eriswil zur Familie von Christoph Röthlisberger, der 'Harriet' (Hamlet des ronds Prés) vorstellte und den Schauring mit den Noten 7,7,8 im dritten Rang verliess. „Wenn es Beanstandungen gab, dann hinsichtlich von Fehlstellungen im Vorderbein. Es hatte einige typmässig ganz starke Fohlen und auch vom Gang her zeigte sich manch Fohlen mit viel Raumgriff und Takt“, bemerkte Richter Roland Stadelmann. So überzeugte 'Odin' (Don Caprio) von Jürg Steffen als ausdrucksstarkes und mit viel Raumgriff ausgestattetes Siegerhengstfohlen bei den fünf Rappelhengsten, wofür es die Noten 8,7,8 erhielt. In ganz dunklem Fellkleid zog der Enrice-Nachkomme 'Enrico vom Steg', im Besitz von Markus Schmid die Blicke auf sich. Das grossrahmige Hengstfohlen wurde mit 8,7,7 punktiert, was den zweiten Rang bedeutete. Dies vor 'Hasko' (Hidao) von Ruth Meister, der mit schwungvollen Gängen die Noten 7,7,8 einheimste. „Ich schätze die gewissenhafte und gute Arbeit der Rasserichter und freue mich über den reibungslosen Ablauf der ganzen Schau. Es ist schön, wenn etwas läuft im Verein und dank unserer engagierten Mitglieder durften wir am Tag nach der Schau einen Patrouillenritt durchführen mit 70 Reiterpaaren, welche bei schönstem Herbstwetter die Gegend rund um Sumiswald geniessen konnten“, gewährte Vereinspräsident Samuel Bärtschi einen Blick auf das vielschichtige Tun im Pferdezuchtverein Unterehmental.

Text und Fotos: Karin Rohrer



Caroline (à droite) obtient de très bons résultats en attelage
 Caroline (rechts), erzielt im Fahren sehr gute Resultate

Relève assurée en Belgique : jeunes éleveurs, cavaliers, meneurs...

S'il est vrai que le FM n'est pas un cheval qui attire a priori, les jeunes étant davantage tournés vers d'autres races plus aptes à la compétition, le FM en séduit quand même plus d'un. Bien des jeunes gens, hors de la communauté FM, commencent petit à petit à découvrir son bon caractère, sa rusticité, sa polyvalence. Confiance et complicité s'établissent la plupart du temps entre un franches-montagnes et celui qui le mène.

Plus d'un jeune se rend compte qu'avec les franches-montagnes, on peut atteindre un bon niveau même en compétition. De plus, ces chevaux offrent un accès «sécurisé» à une discipline que peu d'autres races partagent : l'attelage qui permet de vivre sa passion en famille, avec des amis, de participer à des championnats. Une autre approche de l'équitation !

Suite à la perte de leur jument de 31 ans, les parents de Lisa Toulemonde, 19 ans, vivant dans les Ardennes belges, souhaitent trouver un cheval calme et polyvalent. « Mon père voulait faire de l'attelage et moi de l'équitation. Nous nous sommes intéressés aux Franches-Montagnes sur les conseils d'un éleveur de notre connaissance. Actuellement, nous possédons deux juments FM de 9 et 6 ans. Capsule qui possède un caractère très fort et sportif, est moins endurante que Carline, plus

paisible. Malgré leurs différences, elles forment une paire géniale! ».

Bien souvent, l'essayer c'est l'adopter...

La présence des franches-montagnes dans des écoles d'équitation fait beaucoup pour l'adoption de ce cheval par les jeunes, lesquels peuvent alors découvrir cette race et en apprécier les qualités. En ce qui concerne l'élevage, on retrouve de plus en plus de jeunes gens qui aident ou présentent les chevaux lors du pointage des poulains, des TET et l'on ressent très bien qu'ils éprouvent plaisir et fierté. A la Ferme-élevage de Roumont (Région wallonne dans la province de Luxembourg), Caroline et son père Dominique Frenoy obtiennent de très bons résultats lors des concours d'attelage régionaux. Ils prennent part également aux différentes routes : du poisson, du Luxembourg, de

Suisse, et cette année, avec leur nouvelle équipe FM se sont hissés à la deuxième place du podium.

A toutes leurs activités avec leurs juments FM s'ajoute la reproduction d'une dizaine de poulains à l'année qui sont présentés aux différents tests, concours, salons du cheval, tests de pointage du BFMA. « Notre étalon Hitch nous offre de super poulains dont nous sommes fiers... ».

Il n'est pas rare de voir des jeunes fils et filles seconder leurs parents éleveurs. Si la vie leur en donne l'opportunité, ils seront probablement appelés à reprendre le flambeau. On constate parfois, lors de concours, la présence de trois générations... L'an passé, Lisa a participé à quelques concours hivernaux, avec Carline en dressage. Cette année, lors de l'édition 2017 de la Route du Luxembourg Belge, elles ont fini deuxième, derrière l'équipe Suisse des FM.

In Belgien ist der Nachwuchs gesichert: junge Züchter, Reiter, Fahrer...

Auch wenn es stimmt, dass der FM nicht a priori anziehend ist und sich die Jungen mehr für andere Rassen interessieren, die für den Wettkampf geeigneter sind, so hat der Freiburger doch einige verzaubert. Viele junge Leute, die nicht zur FM Community gehören, entdecken nach und nach seinen guten Charakter, seine Vielseitigkeit. Meistens entsteht zwischen dem Freiburger und demjenigen, der ihn führt, ein Gefühl des Vertrauens und der Verbundenheit.

Mehr als einer dieser Jungen hat gemerkt, dass mit den Freiburgern ein gutes Niveau erreicht werden kann. Ausserdem bieten diese Pferde einen "gesicherten" Zugang zu einer Disziplin, die von nicht vielen anderen Rassen geteilt wird: der Fahrsdisziplin, wo man mit der Familie seine Begeisterung ausleben kann, an Meisterschaften teilnehmen darf. Ein anderer Ansatz als das Reiten!

Nachdem sie ihre 31-jährige Stute verloren hatten, wollten die Eltern der 19-jährigen Lisa Toulemonde aus den belgischen Ardennen ein ruhiges und vielfältiges Pferd. «Mein Vater wollte fahren und ich reiten. Auf den Rat eines uns bekannten Züchters hin, interessierten wir uns für die Freiburger und besitzen nun zwei FM Stuten von 9 und 6 Jahren. Capsule ist sehr sportlich und mit einem starken Charakter

unterwegs, aber weniger als ausdauernd als die gemächliche Carline. Sie bilden, trotz ihrer Unterschiedlichkeit, ein geniales Paar».

Sehr häufig führt Ausprobieren zum Adoptieren

Die Präsenz von Freiburgern in den Reitschulen trägt viel dazu bei, dass dieses Pferd bei den jungen Leuten Anklang

Souhais de Lisby: former un attelage à 4 et continuer à promouvoir le cheval FM.
Was sich Lisby wünscht: ein 4^{er} Gespann formieren und weiterhin den FM promoten



Occasionnellement, quelque jeune se lancera-il modestement avec un franches-montagnes soit dans l'élevage soit dans la compétition. Lisby Bastin, 26 ans, gère le manège/élevage Ecurie des Iles à Hatri-val, avec son père Joseph. Sa découverte de la race des franches-montagnes date de dix ans, alors qu'elle faisait partie d'une équipe participant à la Route du poisson, avec des chevaux Cob Normand, race de chevaux de trait français.

Cavalière de dressage, Lisby est tombée sous le charme des franches-montagnes lorsque son compagnon lui a confié le travail d'une jument FM nommée Starlette: «Le mental, la sensibilité et la force de ce cheval exceptionnel et très robuste,

m'ont donné l'envie de continuer de travailler avec cette race». Depuis plusieurs années, Lisby présente des chevaux aux tests en terrain, aboutissement d'un travail demandant une énorme préparation. Depuis deux ans, les 3 premières places du podium sont occupés par des chevaux entraînés et présentés par son père et elle-même.

La relève est majoritairement présente en Belgique lors de présentations pour la promotion du FM, que ce soit à Libramont ou autres expositions comme Flanders Horse Expo, Wallonie Equestre Events... Idem en compétition – notamment en attelage – où les jeunes cavaliers et meneurs sont bien représentés.

Travail de dressage pour Lisa, avec l'apprentissage de la «jambette»
Lisa bei der Dressurarbeit, hier lernt sie die «jambette»



Lisby pratique le dressage, l'attelage et enseigne aussi les bases de l'obstacle à ses élèves avec des franches-montagnes. Autre activité pour les FM au sein de leur centre équestre: des randonnées en char à bancs organisées pour des personnes en situation de handicap. Propriétaires de jeunes chevaux très prometteurs, Lisby et son père souhaitent former un attelage à 4 et continuer à promouvoir le cheval FM dans toutes les disciplines. «Notre plus grande priorité est de procurer du plaisir et de la sécurité aux utilisateurs de ce merveilleux cheval...».

De son côté, hormis les randonnées, Lisa pratique l'attelage en simple ou en paire, et le dressage. «J'aime aussi le travail à pied et ai ainsi appris quelques tours comme la jambette, la révérence, la cession à la jambe au stick...».

Lisa et son père prévoient d'agrandir les infrastructures, nécessaire pour le bien-être de tous les chevaux. «Mon père est actuellement en train de rénover une piteuse*, et je suis impatiente de pouvoir l'essayer l'été prochain».

«Restons modeste», conclut Yves Glibert, Président de la BFMA, «l'utilisation des FM par les jeunes est sans comparaison avec celle d'autres races, mais leur présence à tous ces différents niveaux est de bonne augure pour l'avenir du franches-montagnes en Belgique: l'intérêt qu'ils montrent pour ces chevaux et leur enthousiasme à s'en occuper, à les monter, à les atteler, ne peuvent que nous donner confiance en l'avenir».

* faneuse à fourche

Texte : Françoise Krier
Photos : Frank Toutlemonde,
J.M. Wery et D. Frenoy

PUBLICITÉ / WERBUNG



Pferdezuchtgenossenschaft
Falkenstein

Zuchthengst

Leon

Abstammung: L'Artiste / Hulax / Judäa

Stefan Bader, vordere Bereten 547, 4717 Mümliswil
079 / 797 25 36 ▪ stefan.bader@windowlive.com

**zu verkaufen
à vendre**



findet. Sie können diese Rasse mit ihren Qualitäten entdecken. Man sieht in der Zucht immer mehr junge Leute, die an der Fohlenpunktierung oder an den FT helfen, oder die Pferde vorführen und man spürt, dass es ihnen Spass macht und sie mit Stolz dabei sind.

Auf dem Betrieb Roumont (Region Wallonne, Provinz Luxembourg), erzielen Caroline und ihr Vater Dominique Frenoy an den regionalen Fahrmeisterschaften sehr gute Resultate. Sie nehmen an der Route du Poisson, du Luxembourg und an der Route Suisse teil und dieses Jahr erreichten sie mit ihrem neuen FM Team den zweiten Podiumsplatz.

Nebst ihren Unternehmungen mit ihren FM Stuten ziehen sie jährlich an die zehn Fohlen auf, die sie an verschiedenen Prüfungen, Schauen, an Pferdesalons, an den Punktierungstests des BFMA präsentieren. «Unser Hengst Hitch schenkt uns Super-Fohlen, auf die wir stolz sind...».

Und nicht selten sieht man Junge, die ihren züchtenden Eltern helfen. Wenn sich in ihrem Leben die Gelegenheit bietet, werden sie wahrscheinlich einmal aufgefordert, die Tradition weiterzuführen. Manchmal sind an den Schauen drei Generationen anwesend...

Letztes Jahr startete Lisa mit Carline an einigen Winterwettbewerben in der Dressur. Dieses Jahr landeten sie hinter der Schweizer FM Equipe an der Ausgabe 2017 der Route du Luxembourg Belge auf dem zweiten Rang.

Ab und zu startet ein Junger mit einem Freiberger in der Zucht oder im Wettkampf. Lisby Bastin, 26 Jahre, führt mit ihrem Vater Joseph den Reitstall/Zucht Ecurie des Iles in Hatrival. Sie entdeckte die Rasse FM vor zehn Jahren, als diese mit einigen Cob Normand, einer

französischen Zugpferde-Rasse, an der Route du Poisson ein Team bildeten.

Die Dressurreiterin Lisby erliegt dem Zauber der Freiberger, als ihr Gefährte ihr die Arbeit mit der FM Stute Starlette anvertraut. «Die Psyche, die Sensibilität und die Kraft dieses aussergewöhnlichen Pferdes haben bei mir die Lust geweckt, mit dieser Rasse weiter zu arbeiten». Lisby präsentiert seit mehreren Jahren FM am FT, es ist das Ergebnis einer Arbeit, in der sehr viel Vorbereitung steckt. Seit zwei Jahren sind die 3 vordersten Podiumsplätze von Pferden belegt, die von ihr selber und ihrem Vater trainiert und präsentiert werden.

Der Nachwuchs ist in Belgien vor allem bei Präsentationen für die Promotion des FM dabei, sei dies nun in Libramont oder bei anderen Ausstellungen wie Flanders Horse, Expo, Wallonie Equestre Events... Das gilt auch für das Fahren, wo junge Reiter und Fahrer gut vertreten sind.

Lisby selbst macht Dressur und Fahrspport, zudem unterrichtet sie ihre Schüler in den Grundlagen der Hindernisse mit Freibergern. Ein weiteres Angebot mit FM im Pferdezentrum sind die Ausfahrten mit dem Pferdewagen, welche für Behinderte organisiert werden. Als Besitzer von jungen, sehr vielversprechenden Pferden, wollen Lisby und ihr Vater ein 4er Gespann formieren und weiterhin den Freiberger in allen Disziplinen fördern. «Wir wollen vor allem, dass die Nutzer dieses tollen Pferdes Spass haben können, wobei Sicherheit gross geschrieben ist...».

Ausser den Ausritten praktiziert Lisa das Fahren mit dem 1er und dem 2er Gespann, sowie die Dressur. «Ich liebe auch die Bodenarbeit und habe einige Tricks gelernt, wie die Jambette, den Knicks, das Schenkelweichen mit der Reitgerte».

Lisa und ihr Vater wollen die Anlage vergrössern, nicht zuletzt für das Wohlbefinden der Pferde. «Momentan renoviert mein Vater eine Piteuse*, ich kann es kaum erwarten, sie nächsten Sommer auszuprobieren».

«Bleiben wir bescheiden», folgert Yves Glibert, der Präsident der BFMA, «der Einsatz von FM bei den Jungen ist nicht zu vergleichen mit dem von anderen Rassen, aber ihre Präsenz auf verschiedenen Niveaus ist ein gutes Omen für die Zukunft der Freiberger in Belgien. Das Interesse, welches sie für diese Pferde zeigen und ihr Enthusiasmus beim Reiten und Fahren der FM schüren Hoffnungen für die Zukunft».

* Gabelwender

Text: Françoise Krier
Fotos Frank Toutlemonde,
J.M. Wery et D. Frenoy

PUBLICITÉ / WERBUNG



Sellerie / Sattlerei
D & N Hess
CH-2362 Montfaucon



Fabriqués au Jura

 Harnais Biothane / doublures cuir
Biothane Geschirre / Leder Futter

www.selleriehess.ch
+41(0)32.955.15.15

PUBLICITÉ / WERBUNG



**LE FRANCHES-MONTAGNES
DER FREIBERGER**

Publicité - Annonce Werbung - Inserat

Demandez-nous une offre !
Verlangen Sie ein Angebot !

Josiane Froidevaux - Tél. 079 813 00 29
djo.froidevaux@bluewin.ch

Marie-José Godel - Tél. 026 676 63 31
m-j.godel@fm-ch.ch

Mélissa Meyer et Mario Gandolfo devant le domaine du Fâtre, à Cornol, où est logé Hakam du Seneut et leur dizaine de franches-montagnes. Mélissa Meyer und Mario Gandolfo vor dem Hof Le Fâtre, in Cornol, wo Hakam du Seneut und ihre zehn anderen Freiburger eingestallt sind.



La voie express

Venu au franches-montagnes presque par accident, Mario Gandolfo est une valeur montante de l'attelage suisse. Auréolé d'un récent titre de vice-champion suisse, le Jurassien est sur le point de réintégrer l'équipe nationale. Et rêve d'emmener Hakam du Seneut, son hongre franches-montagnes de 8 ans, aux prochains championnats du monde de Horst, en Hollande.

Mario Gandolfo est jeune (26 ans) mais il est loin d'être un novice en attelage. Il a décroché son brevet d'attelage à 12 ans avec un poney shetland. Sa mère, passionnée de chevaux, lui a transmis le virus. Après un apprentissage de commerce, il travaille cinq ans durant dans une écurie réputée de demi-sang. Il apprend à monter, à atteler, fait connaissance avec le circuit international en y suivant son patron. Le jeune homme se fait remarquer. Son avenir est prometteur. Mais patatras. En 2013, en même temps qu'il quitte son employeur (également sélectionneur national), il est bouté hors de l'équipe suisse d'attelage. Mais le Neuchâtelois du Pâquier remettra les pendules à l'heure. Désormais installé à Cornol (JU), il démontre qu'il n'a pas tout perdu ce jour de 2013. Reparti de zéro, le jeune homme s'est fait connaître dans le Jura, où il a rejoint sa belle, Mélissa Meyer. Il débouffe ainsi une trentaine de chevaux à la monte et à l'attelage par an.

Les avantages du FM

La jeune Ajoulote a contribué à convertir Mario, adepte du demi-sang, au franches-

montagnes. « C'est vrai, je ne pensais pas arriver à un tel niveau avec Hakam », convient-il, sourire en coin à sa compagne, par ailleurs double championne romande et jurassienne avec Destinée, une autre franches-montagnes. « A la différence du demi-sang qui se déconnecte facilement et perd du temps, le franches-montagnes reste concentré, fait confiance à son meneur, va de l'avant, peut tourner court et passe partout. » Récemment, le jeune meneur s'est approché de Werner Ulrich. Le multiple champion suisse et double champion du monde l'accompagne de temps à autre dans sa recherche de perfection : « Il m'a fait observer qu'il fallait rassembler mon cheval et que je devais être plus tranquille, de façon à éviter les mouvements précipités. » Le Jurassien d'adoption, dentiste équin en parallèle, veille à toujours préparer son cheval à l'entraînement (le chauffer), à le faire récupérer ensuite, à l'alimenter de façon optimale, comme l'athlète qu'il est. Par ailleurs, une équipe gravite autour du team Gandolfo, vétérinaire et maréchal-ferrier en tête ainsi que l'éleveur Pierre-André Froidevaux de Cornol.

Mario Gandolfo souhaiterait pouvoir emmener Hakam du Seneut aux prochains championnats du monde de Horst en Hollande : « Je sais que c'est un bon cheval et qu'il en a les capacités. » Mais les places sont chères.

Pas à vendre

Ce cheval de caractère se distingue par ses allures, sa fierté et un mental d'acier. Il n'est toutefois pas à mettre entre toutes les mains soit dit en passant et ne sera jamais à vendre, précise Mélissa, son heureuse propriétaire à laquelle on a déjà proposé une belle somme d'argent pour l'acquérir.

Mais Mario Gandolfo, sachant qu'on n'est jamais à l'abri d'un accident ou d'une blessure dans cette discipline, prépare l'avenir en repérant de jeunes chevaux qu'il forme peu à peu et qu'il introduit sur le circuit : « Il faut réussir sur la durée ». Mais gageons que ce travailleur obstiné parviendra à ses fins.

Texte et photo : Véronique Erard-Guenot

Auf der Schnellstrasse

Fast zufällig auf die Freiburger gekommen, ist Mario Gandolfo im Schweizer Fahrsport ein steigender Wert. Vor Kurzem wurde er mit dem Titel Vize-Schweizer-Meister gekrönt und steht davor, wieder in die Nationalmannschaft zurückzukehren. Und er träumt davon, an die nächsten Weltmeisterschaften in Horst, Holland, Hakam du Seneut, seinen 8-jährigen Freiburger Wallach mitzunehmen.

Mario Gandolfo ist zwar noch jung (26 Jahre) aber beileibe nicht unerfahren im Fahrsport. Im Alter von zarten 12 Jahren hat er sein Fahrbrevet mit einem Shetland Pony bestanden. Das Pferdevirus hat er von seiner Mutter bekommen. Nach einer kaufmännischen Lehre arbeitet er während fünf Jahren auf einem bekannten Reitstall für Halbblut. Er lernt Reiten und Fahren und beim Begleiten seines Chefs auch die internationale Szene kennen. Der junge Mann fällt auf. Seine Zukunft ist vielversprechend. Aber Autsch. Im Jahr 2013, als er von seinem Arbeitgeber weggeht, (der auch Nationalcoach ist), fällt er auch aus der Schweizer Fahrequipe.

Aber der Neuenburger aus Pâquier rückt alles wieder zurecht. Er wohnt mittlerweile in Cornol (JU) und er zeigt, dass er seit diesem 2013 nichts vergessen hat. Nach dem Zurück auf das Startfeld macht sich der junge Mann im Jura, wo er zu seiner Liebsten Mélissa Meyer gezogen ist, einen Namen. Pro Jahr reitet und fährt er nun an die dreissig Pferde ein.

Die Vorzüge des FM

Die junge Frau aus der Ajoue hat massgeblich dazu beigetragen, Mario, den ehemaligen Halbblut-Anhänger zu den Freiburgern zu bekehren. «Es ist wahr, ich glaubte nicht daran, mit Hakam auf ein solches Niveau zu kommen», räumt er mit einem Schmunzeln zu seiner Freundin ein, immerhin mit Destinée, einem anderen Freiburger, zweifache Meisterin der Romandie und des Juras. «Im Gegensatz zum Halbblut, das leicht abgelenkt wird und Zeit verliert, bleibt der Freiburger konzentriert, vertraut auf seinen Fahrer, drängt nach vorne, kann eng wenden und geht überall durch.»

Kürzlich hat sich der junge Fahrer an Werner Ulrich gewendet. Der mehrfache Schweizermeister und zweifache Weltmeister unterstützt ihn auf seiner Suche nach Perfektion: «Er hat mich darauf aufmerksam gemacht, dass ich mein Pferd versammeln muss und, dass ich ruhiger werden muss, um hastige Bewegungen zu vermeiden.» Der Wahljurassier, der daneben noch als Pferde Zahnarzt arbeitet,

achtet darauf, sein Pferd auf das Training immer vorzubereiten (es anzuwärmen), es sich danach erholen zu lassen, es optimal zu füttern, wie es sich für einen Athleten gehört. Ausserdem wird Gandolfo von einem Team unterstützt, zuvorderst ein Tierarzt und Schmied sowie der Züchter Pierre-André Froidevaux aus Cornol.

Mario Gandolfo möchte Hakam du Seneut an die kommenden Weltmeisterschaften von Horst, in Holland, mitnehmen: «Ich weiss, dass es ein gutes Pferd ist und das er dazu fähig wäre.» Doch die Plätze sind teuer.

Nicht zu verkaufen

Dieses charaktervolle Pferd hebt sich dank seinem Gangwerk, seinem Stolz und seinen

Nerven wie Stahlseil, vom Rest ab. Nebenbei gesagt, gehört er aber nicht in jedermanns Hand und wird nie zum Verkauf stehen, präzisiert Mélissa, seine glückliche Besitzerin, die schon verlockende Angebote für das Pferd abgelehnt hat.

Mario Gandolfo aber weiss, dass man in dieser Disziplin nicht vor einem Unfall oder einer Verletzung gefeit ist, weshalb er sich für die Zukunft vorbereitet und junge Pferde aufspürt, die er nach und nach ausbildet und im Circuit einführt: «Man muss den Erfolg auf die Dauer auslegen». Wetten, dass dieser hartnäckige Arbeiter seine Ziele erreichen wird.

Text und Foto : Véronique Erard-Guenot

En dépit de son jeune âge, Mario Gandolfo n'est pas novice en attelage, ici avec Hakam du Seneut. Trotz seines jungen Alters ist Mario Gandolfo kein Neuling im Fahrsport, hier mit Hakam du Seneut



Photo/Foto : Eric Ruffino Photogra

19-21 janvier 2018 - AVIGNON
34^{ème} édition
CHEVAL PASSION

SI TU LE FAIS...
notre OFFRE
aller-retour en car tout confort,
2 nuits d'hôtel avec
petit-déjeuner (chambre double,
suppl. pour chambre individuelle),
entrée au salon et place de 1^{ère}
catégorie pour le spectacle.

320 CHF*
départ ven 19 dès 16h
Neuchâtel
Yverdon
Lausanne
Genève
spectacle
Les crinières d'or
2 nuits

FAIS-LE AVEC BRIOD!

Voyages en car
Excursions

Délai d'inscription : 15 décembre 2017
www.thierrybriod.ch
Les lieux de départ seront
déterminés en fonction
des inscriptions.
* Prix TTC

078 605 81 23 ou 079 466 26 54
th.briod@bluewin.ch
Ch. de la Croisée 1, 1324 Premier
Thierry Briod - Transports & Excursions

Photo by Violeta Pencheva on Unsplash

boutique.fm-ch.ch





Lundi - Vendredi
Montag - Freitag

8h15 - 11h45
13h30 - 16h30

FSFM/SFV - Boutique FM - Les Longs Prés - CP 190 - CH-1580 Avenches
boutique@fm-ch.ch - 026/676 63 31

Calendrier franchises-montagnes 2018 Freibergerkalender 2018

Format: A3
Prix: CHF 25.-



Jubilé 20 ans FSFM
Jubiläum 20 Jahre SFV

Commandez dès aujourd'hui!
Bestellen Sie ab heute!

Nom / Name

Prénom / Vorname

Adresse

NPA Lieu/ PLZ Ort

Paiement au préalable contre facture (+ 7.- frais de port)
Vorkasse gegen Rechnung (+ 7.- Versandkosten)

A envoyer à / Bestellung an
FSFM / SFV CP / PF 190 - 1580 Avenches